BOSCH

Сушарка для білизни

WTW876H0OE

uk Інструкція з експлуатації і встановлення

Про цю сушарку для білизни

Ви придбали сушарку для білизни марки Bosch.

Приділіть кілька хвилин ознайомленню з перевагами цієї сушарки для білизни.

Стандарти якості марки Bosch надзвичайно високі, тому кожна сушарка для білизни ретельно випробовується та перевіряється на заводі.

Докладніші відомості про асортимент нашої продукції, аксесуарів і запасних частин можна знайти на нашому веб-сайті www.bosch-home.com або отримати в наших сервісних центрах.

Якщо в інструкції з експлуатації та встановлення описуються різні моделі, то у відповідних місцях буде вказано на відмінності.

Перед введення сушарки для білизни в експлуатацію необхідно прочитати цю інструкцію з експлуатації та встановлення!

Правила відображення

⚠ Попередження!

Ця комбінація символів та сигнальних слів вказує на можливо небезпечну ситуацію. Ігнорування може стати причиною смертельного випадку або травми.

Увага!

Це сигнальне слово вказує на можливо небезпечну ситуацію. Ігнорування може спричинити матеріальні збитки та/або завдати шкоди навколишньому середовищу.

Вказівка / Порада

Вказівки по оптимальному використанню пристрою / інша корисна інформація.

1. 2. 3. / a) b) c)

Дії відображуються за допомогою цифр або літер.

- / -

Перелічення відображуються за допомогою клітинок або маркера списку.

Зміст

Використання за призначенням 4

Рекомендації з безпеки 5

Діти/люди/тварини 5
Монтаж 7
Експлуатація 9
Очищення/обслуговування. 12

Рекомендації для заощадження. 14

Установка і підключення приладу. 14

Комплект поставки. 14
Встановлення приладу 15
Підключення приладу. 16
Перед першим використанням 17
Приладдя (опціонально). 18

Коротка інструкція з експлуатації. 19

Знайомство з приладом 20

Огляд приладу 20
Панель. 21

Дисплей 22

Огляд програм 25

Налаштування програми 27

Білизна 30

Підготовка білизни 30
Сортування білизни 30

Управління приладом 31

Завантаження білизни та увімкнення приладу 31
Налаштування програми 32
Запустити програму 32
Хід програми. 32
Зміна програми або додавання білизни 33
Припинення виконання програми . . 33
Кінець програми 33
Виймання білизни та вимикання приладу 33
Спорожнення ємності конденсату . . 34
Видалення ворсу 35

Налаштування приладу 36

Блокування від доступу дітей 36
Безшумне сушіння 36
Коригування налаштувань приладу . 37

Home Connect 39

Виклик меню Home Connect. 40
Підключення до домашньої мережі та додатку Home Connect 40
Активація/деактивація Wi-Fi 42
Скидання до заводських налаштувань мережі 43
Оновлення ПЗ 43
Вказівки щодо захисту даних 43
Декларація відповідності. 44

Сушіння з кошиком для вовни. 44

Кошик для вовни 44
Кріплення кошика для вовни 45
Приклади застосування. 45
Встановлення вставки та запуск програми 46

Відведення конденсату. 46

Чищення та догляд. 50

Чищення приладу. 50
Чищення датчика вологи. 51
Почистіть фільтр у ємності для конденсату. 51
Очищення піддону 52

Обслуговування приладу. 54
Підготовка до обслуговування приладу 55
Виконання простого обслуговування приладу 57
Виконання інтенсивного обслуговування приладу 58
Довідка до приладу. 61
Транспортування приладу 63
Показники споживання. 64
Таблиця показників споживання. . . . 64
Технічні характеристики 65
Утилізація 65
Сервісна служба 66

Використання за призначенням

- Цей прилад призначений виключно для приватного побутового використання.
- Забороняється встановлювати та експлуатувати пристрій у приміщеннях із загрозою замерзання або на відкритому повітрі. Існує ризик пошкодження приладу при замерзанні залишків води. Якщо шланги замерзнуть, вони можуть потріскатися/лопнути.
- Цей пристрій призначений виключно для побутового висушування і освіження білизни, що складається з матеріалів, випраних у воді та придатних для висушування в барабані (див. етикетку на текстильному виробі). Експлуатація пристрою з іншою метою не передбачена, а тому заборонена.
- Цей прилад призначений для використання на висоті максимум до 2000 метрів над рівнем моря.

Перед увімкненням приладу:

Перевірте відсутність видимих пошкоджень на приладі. Не експлуатуйте пошкоджений прилад. Якщо у вас виникнуть проблеми, зверніться до свого спеціального дилера або в нашу сервісну службу.

Прочитайте цю інструкцію з експлуатації та монтажу та всю інформацію, що додається до приладу, та дійте відповідно.

Збережіть всі документи для наступного користування або користувача.

Рекомендації з безпеки

Наступна інформація щодо безпеки та попередження надаються, щоб захистити вас від травм та матеріальних збитків.

Проте важливо вживати відповідних запобіжних заходів і діяти обережно під час встановлення, обслуговування, очищення та експлуатації приладу.

Діти/люди/тварини

Попередження
Ризик для життя!
Діти або інші люди, що не здатні оцінити ризик у результаті використання приладу, можуть отримати травми або опинитися у небезпечній для життя ситуації. Тому, будь ласка, зверніть увагу:

- Прилад можуть використовувати діти старше 8 років або люди з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями чи особи, яким бракує досвіду або знання, якщо за ними наглядають або їх інструктували щодо безпечного використання приладу і вони зрозуміли можливий ризик використання приладу.
- Діти не повинні гратися з приладом.
- Не дозволяйте дітям чистити або обслуговувати цей прилад без нагляду.
- Не допускайте дітей молодше 3 років та домашніх тварин до приладу.
- Не залишайте прилад без нагляду, якщо поблизу знаходяться діти або інші люди, не здатні оцінити ризики.

⚠ Попередження
Ризик для життя!
Діти можуть закритися всередині приладу і потрапити у небезпечну для життя ситуацію.

- Не розташовуйте прилад за дверима, оскільки так можуть утворюватися перешкоди для дверцят приладу або його неможливо буде відкрити повністю.
- Щойно завершиться термін експлуатації пристрою, від'єднайте мережевий штекер від розетки **, потім** відріжте його та зламайте замок дверцят пристрою.

⚠ Попередження
Небезпека удушення!
Якщо дозволяти дітям гратися з упаковкою, пластиковою плівкою або деталями пакування, вони можуть заплутатися в них або надягти на голову і задушитися. Бережіть пакування, пластикову плівку та деталі пакування подалі від дітей.

⚠ Попередження
Небезпека отруєння!
Пральні засоби та продукти догляду можуть спричинити отруєння при вживанні.
У разі проковтування засобу зверніться за медичною допомогою. Зберігайте пральні засоби та засоби для догляду за тканинами в недосяжному для дітей місці.

⚠ Попередження
Подразнення очей/шкіри!
Контакт з пральними засобами та засобами для догляду може спричинити подразнення очей/шкіри. Ретельно промийте очі або шкіру у випадку контакту з пральними засобами і засобами для догляду. Зберігайте пральні засоби та засоби для догляду у недосяжному для дітей місці.

Монтаж

⚠ Попередження
Небезпека ураження електричним струмом/ пожежі/матеріальних збитків/пошкодження приладу!
Якщо прилад встановлений неправильно, це може призвести до небезпечної ситуації. Переконайтеся в наступному:

- Напруга в мережі вашої розетки повинна відповідати номінальній напрузі, зазначеній на приладі (паспортна табличка). Підключене навантаження та потрібні запобіжники вказані на паспортній табличці.
- Прилад не повинен підключатися через зовнішні пристрої перемикання, такі як таймер, або бути підключеним до сесії, яка зазвичай вмикається і вимикається утилітою.
- Мережевий штекер і захисний контакт розетки повинні співпадати відповідно, і система заземлення повинна бути встановлена правильно.
- Встановлювана система електроживлення повинна мати достатню площу перетину.
- Доступ до даного мережевого штекера повинен завжди бути вільним. Якщо це неможливо, з метою дотримання відповідних норм техніки безпеки перемикач (відключення усіх полюсів) повинен бути вбудований в постійну установку відповідно до правил монтажу електроустановок.
- Якщо використовується прилад захисного відключення, застосовуйте лише той, який має наступний символ: . Лише наявність цього символу дає змогу переконатися у відповідності чинним нормативним документам.

⚠ Попередження
Небезпека ураження електричним струмом/ пожежі/матеріальних збитків/пошкодження приладу!
Якщо мережевий кабель приладу змінено або пошкоджено, можливе ураження електричним струмом, коротке замикання або пожежа через перегрівання.
Забороняється перегинати, затискати або модифікувати кабель живлення. Не допускайте його контакту з будь-яким джерелом тепла.

⚠ Попередження
Ризик пожежі/матеріальних збитків/пошкодження приладу!
Використання подовжувачів або мережевих фільтрів може спричинити пожежу через перегрів або коротке замикання.
Підключіть прилад безпосередньо до правильно встановленої заземленої розетки. Не використовуйте подовжувачі, мережеві фільтри або трансформаторні блоки.

⚠ Попередження
Існує небезпека травмування/матеріальних збитків/пошкодження приладу!
- Прилад може вібрувати або рухатися під час роботи, що може спричинити травми або матеріальні збитки. Розташуйте прилад на чистій рівній твердій поверхні та, використовуючи ватерпас, вирівняйте його за допомогою гвинтових ніжок.
- Неправильне розташування (розміщення) пристрою на верхній частині пральної машини може призвести до травм, матеріальних збитків та/або пошкодження пристрою.
  Якщо цей пристрій повинен бути розміщений на верхній частині пральної машини, пральна машина повинна бути, принаймні, такої ж глибини та ширини, як і пристрій, і він повинен бути зафіксований, якщо це можливо, в місці з відповідним комплектом з'єднань. ⟶ *Сторінка 18*
  Пристрій ПОВИНЕН бути зафіксований комплектом з'єднань. Розміщення пристрою будь-яким іншим способом заборонено.
- Якщо взятися за деталі пристрою, що виступають (наприклад, дверцята пристрою), щоб підняти або пересунути пристрій, деталі можуть відламатися та призвести до травмування. Заборонено братися за деталі пристрою, що виступають, із метою пересування пристрою.

⚠ Попередження
Небезпека травмування!
- Прилад дуже важкий. Під час його піднімання можна отримати травми.
  Не піднімайте прилад самостійно.
- У приладу гострі краї, об які можна порізати руки.
  Не тримайте прилад за гострі краї. Для підняття машини надягайте захисні рукавиці.
- Якщо шланги та мережеві кабелі неправильно прокладені, через них можна перечепитися і отримати травму.
  Прокладайте шланги та кабелі так, щоб через них не можна було перечепитися.

Експлуатація

⚠ Попередження
Небезпека вибуху/пожежі!
Білизна, що контактувала з розчинниками, олією, воском, розчинником воску, фарбою, жиром або засобом для видалення плям, під час сушіння в машинці може спалахнути або навіть спричинити вибух пристрою. Тому виконуйте наступні настанови.

- Перш ніж сушити білизну в машинці, ретельно промийте її з водою та пральним засобом.
- Не завантажуйте в пристрій білизну, що не була попередньо випрана.
- Забороняється застосовувати пристрій для білизни, яка очищувалася промисловими хімічними засобами.

⚠ Попередження
Небезпека вибуху/пожежі!
- Якщо будь-які залишкові матеріали потрапили в фільтр-вловлювач, це може призвести до займання в процесі сушіння або навіть до спалахування приладу чи вибуху.
  Регулярно очищуйте фільтр-вловлювач.
- Певні об'єкти під час сушіння можуть загорітися або навіть призвести до загоряння чи вибуху пристрою.
  Вийміть із кишень завантажених виробів сірники та запальнички.
- Наявність вугільного пилу в приміщенні, де встановлено пристрій, може спричинити вибух.
  Тримайте в чистоті ділянку навколо пристрою під час експлуатації.

⚠ Попередження
Небезпека пожежі / матеріальних збитків / пошкодження пристрою!
Пристрій містить R290 — екологічно дружній, але вогненебезпечний холодоагент.
Тримайте відкритий вогонь і джерела займання подалі від пристрою.

⚠ Попередження
Небезпека пожежі / матеріальних збитків / пошкодження пристрою!
Якщо програму зупинено, перш ніж пристрій закінчив роботу, білизна не охолоджується достатньо, що може призвести до займання білизни, матеріальних збитків або пошкодження пристрою.

- Протягом останнього етапу сушіння білизна в барабані не нагрівається (цикл охолодження). Отже, білизна залишається за температури, яка не спричиняє пошкоджень.
- Не вимикайте пристрій, перш ніж сушіння завершиться. В іншому випадку негайно вийміть всі текстильні вироби та розгорніть їх (щоб остудити білизну).

⚠ Попередження
Небезпека отруєння / матеріальних збитків!
Конденсат не придатний для пиття та може бути забруднений ворсом. Забруднений конденсат може бути небезпечним для здоров'я та призводити до матеріальних збитків. Забороняється пити або повторно використовувати конденсат.

⚠ Попередження
Небезпека отруєння!
Отруйні випари можуть виділятися засобами для чищення, що містять розчинники, наприклад розчинником для чищення. Забороняється використовувати засоби для чищення, що містять розчинники.

⚠ Попередження
Небезпека травмування!
- Якщо спиратися всією вагою/сидіти на відкритих дверцятах приладу, прилад може перекинутися, що може спричинити травмування.
  Не спирайтеся всією вагою на відкриті дверцята приладу.

- Якщо ставати на прилад, робоча поверхня може розламатися і спричинити травми.
  Не ставайте на пральну машину.
- Торкаючись барабану, поки він ще обертається, можна пошкодити руки.
  Зачекайте, поки він зупиниться.

Увага!
Матеріальні збитки/ пошкодження приладу

- Якщо кількість білизни у приладі перевищує максимальне завантаження, прилад не може працювати відповідним чином, і це може спричинити матеріальні збитки або пошкодження приладу.
  Не перевищуйте максимальний обсяг завантаження сухої білизни. Переконайтеся у відповідності максимального навантаження зазначеному для кожної програми.
- Якщо використовувати пристрій без ворсового фільтра (наприклад, ворсового фільтра, накопичувача ворсу, залежно від характеристик пристрою) або якщо ворсовий фільтр несправний чи ушкоджений, це може призвести до пошкодження пристрою.
  Не використовуйте пристрій без ворсового фільтра або якщо ворсовий фільтр несправний чи ушкоджений.
- Під час роботи у повітрезабірну трубу можуть всмоктуватися такі легкі об’єкти, як пух або волосся.
  Тримайте такі об’єкти подалі від пристрою.
- Піна та пінна гума можуть деформуватися або розплавитися під час сушіння в пристрої. Забороняється сушити в машинці текстильні вироби, що містять піну або пінну гуму.

- Якщо налити у прилад неправильну кількість прального засобу або засобу для чищення, можливі матеріальні збитки або пошкодження приладу. Використовуйте пральні засоби/продукти для догляду/засоби для чищення та пом'якшувачі відповідно до інструкцій виробника.
- Перегрівання пристрою може призвести до неправильної роботи або навіть до матеріальних збитків або пошкодження пристрою. Переконайтеся, що під час роботи пристрою його повітрезабірна труба не заблокована, а приміщення, в якому знаходиться пристрій, добре провітрюється.

Очищення/обслуговування

⚠ Попередження
Ризик для життя!
Прилад живиться від електромережі. Існує ризик ураження електрострумом у випадку контакту з компонентами під напругою. Тому, будь ласка, зверніть увагу:

- Вимкніть прилад. Відключіть прилад від мережі живлення (витягніть вилку).
- Забороняється торкатися або брати мережевий штекер вологими руками.
- Під час відключення мережевого штекера від розетки завжди тримайтеся за штекер, ніколи не тягніть за мережевий кабель, інакше можна його пошкодити.
- Не вносьте ніяких технічних змін у прилад або його функції.
- Ремонт або будь-які інші роботи з приладом можуть проводити лише фахівці нашої сервісної служби або електрик. Це також стосується заміни мережевого кабелю (за потреби).
- Запасні мережеві кабелі можна замовити у нашій сервісній службі.

⚠ Попередження
Небезпека отруєння!
Отруйні випари можуть виділятися засобами для чищення, що містять розчинники, наприклад розчинником для чищення. Забороняється використовувати засоби для чищення, що містять розчинники.

⚠ Попередження

Існує небезпека ураження електричним струмом/ матеріальних збитків/ пошкодження приладу!

Якщо волога проникає в прилад, це може призвести до короткого замикання.
Не використовуйте для очищення приладу мийку високого тиску, очищувач паром, шланг або пістолет-розпилювач.

⚠ Попередження

Існує небезпека травмування/матеріальних збитків/пошкодження приладу!

Застосування запчастин і приладдя від інших виробників є небезпечним і може призвести до травмування, матеріальних збитків або пошкодження пристрою.
З міркувань безпеки використовуйте лише оригінальні запчастини та приладдя.

Увага!

Матеріальні збитки/ пошкодження приладу

Очисні засоби та засоби для попередньої обробки білизни (наприклад, засоби для видалення плям, спреї для попереднього прання тощо) можуть спричинити пошкодження, якщо контактуватимуть з поверхнями приладу. Тому виконуйте наступні настанови:

- Слідкуйте за тим, щоб ці засоби не контактували з поверхнями приладу.
- Для чищення приладу не використовуйте нічого, крім води та м'якої вологої ганчірки.
- Негайно видаляйте будь-які пральні засоби, спреї або інші залишки.

Рекомендації для заощадження

- Віджимайте білизну перед сушінням. Віджата білизна скорочує тривалість програми і зменшує енерговитрати.
- Завантажуйте прилад максимальною кількістю завантаження для програми.

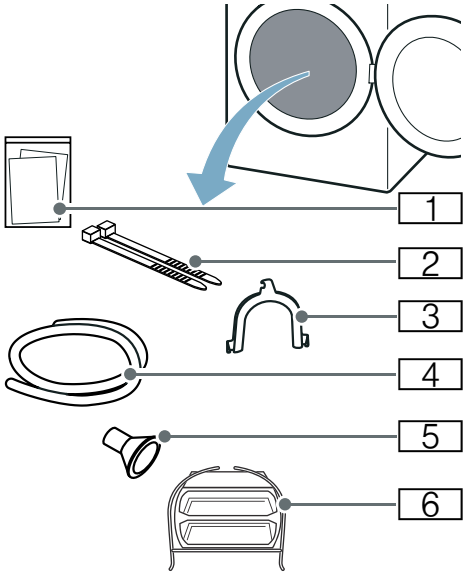
Вказівка: Перевищення максимальної кількості завантаження збільшує тривалість програми та споживання енергії.

- Експлуатуйте прилад у провітрюваному приміщенні і підтримуйте вентиляційний отвір приладу вільним, щоб забезпечити повітрообмін.
- Регулярно прибирайте ворс у приладі. У приладі, забрудненому ворсом, збільшується тривалість програм та підвищується споживання енергії.
- Якщо приладом не керувати тривалий час перед початком або після завершення програми, прилад автоматично вимикається. Дисплей та індикаторні лампи гаснуть через кілька хвилин і блимає ▷⏸ (Старт/ Пауза). Для завершення режиму заощадження знову керуйте приладом, наприклад відкрийте та закрийте дверцята.
- Якщо не керувати приладом у режимі заощадження, він автоматично вимикається.

Вказівка: Якщо Wi-Fi активовано, прилад не вимикається автоматично.

Установка і підключення приладу

Комплект поставки



1 Супровідна документація (наприклад, посібник з експлуатації та зі встановлення)
2 Матеріал для кріплення
3 Закруглене кріплення для зливного шлангу
4 шланг для відведення води
5 Приєднувальний адаптер
6 Кошик для вовни

1. Повністю зніміть пакувальний матеріал та захисний корпус з приладу.
2. Відчиніть дверцята.
3. Повністю витягніть із барабану приладдя.

Тепер можна встановити і підключити прилад.

Увага!
Матеріальні збитки та пошкодження приладу
Предмети, що залишилися у барабані, які не передбачені для експлуатації приладу, можуть спричинити матеріальні збитки та пошкодження приладу.
Приберіть ці предмети, а також все приладдя з барабану.

Встановлення приладу

⚠ Попередження
Ризик для життя!
Діти можуть закритися всередині приладу і потрапити у небезпечну для життя ситуацію.

- Не розташовуйте прилад за дверима, оскільки так можуть утворюватися перешкоди для дверцят приладу або його неможливо буде відкрити повністю.
- Щойно завершиться термін експлуатації пристрою, від'єднайте мережевий штекер від розетки **,** **потім** відріжте його та зламайте замок дверцят пристрою.

⚠ Попередження
Небезпека вибуху/пожежі!
Наявність вугільного пилу в приміщенні, де встановлено пристрій, може спричинити вибух.
Тримайте в чистоті ділянку навколо пристрою під час експлуатації.

⚠ Попередження
Небезпека пожежі / матеріальних збитків / пошкодження пристрою!
Пристрій містить R290 — екологічно дружній, але вогненебезпечний холодоагент.
Тримайте відкритий вогонь і джерела займання подалі від пристрою.

⚠ Попередження
Існує небезпека травмування/ матеріальних збитків/пошкодження приладу!
- Прилад може вібрувати або рухатися під час роботи, що може спричинити травми або матеріальні збитки. Розташуйте прилад на чистій рівній твердій поверхні та, використовуючи ватерпас, вирівняйте його за допомогою гвинтових ніжок.
- Неправильне розташування (розміщення) пристрою на верхній частині пральної машини може призвести до травм, матеріальних збитків та/або пошкодження пристрою.
  Якщо цей пристрій повинен бути розміщений на верхній частині пральної машини, пральна машина повинна бути, принаймні, такої ж глибини та ширини, як і пристрій, і він повинен бути зафіксований, якщо це можливо, в місці з відповідним комплектом з'єднань.
  ⟶ *Сторінка 18*
  Пристрій ПОВИНЕН бути зафіксований комплектом з'єднань. Розміщення пристрою будь-яким іншим способом заборонено.
- Якщо взятися за деталі пристрою, що виступають (наприклад, дверцята пристрою), щоб підняти або пересунути пристрій, деталі можуть відламатися та призвести до травмування.
  Заборонено братися за деталі пристрою, що виступають, із метою пересування пристрою.

Попередження
Небезпека травмування!
- Прилад дуже важкий. Під час його піднімання можна отримати травми. Не піднімайте прилад самостійно.
- У приладу гострі краї, об які можна порізати руки. Не тримайте прилад за гострі краї. Для підняття машини надягайте захисні рукавиці.

Увага!
Матеріальні збитки / пошкодження пристрою

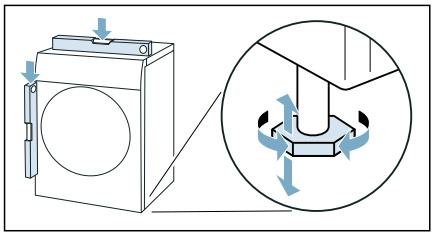
Перегрівання пристрою може призвести до неправильної роботи або навіть до матеріальних збитків або пошкодження пристрою.
Переконайтеся, що під час роботи пристрою його повітрезабірна труба не заблокована, а приміщення, в якому знаходиться пристрій, добре провітрюється.

Увага!
Матеріальні збитки та пошкодження приладу

Перед випуском з заводу прилад піддавався функціональному випробуванню і може містити залишкову воду. Ця залишкова вода може витікати, якщо прилад нахилений більш ніж на 40°.

Встановіть прилад наступним чином:

1. Встановіть прилад на чисту, рівну та міцну поверхню.
2. Перевірте вирівнювання приладу за допомогою ватерпаса.



3. При потребі вирівняйте прилад знову, обертаючи ніжки приладу.

Тепер можна підключити прилад.

Вказівки
- Всі ніжки приладу мають надійно спиратися на підлогу.
- Якщо прилад вирівняний неправильно, можливі шуми, вібрація та нерівний хід барабану, а також залишки води можуть витікати з приладу.

Підключення приладу

Попередження
Небезпека ураження електричним струмом/пожежі/матеріальних збитків/пошкодження приладу!

Якщо прилад встановлений неправильно, це може призвести до небезпечної ситуації. Переконайтеся в наступному:

- Напруга в мережі вашої розетки повинна відповідати номінальній напрузі, зазначеній на приладі (паспортна табличка). Підключене навантаження та потрібні запобіжники вказані на паспортній табличці.
- Прилад не повинен підключатися через зовнішні пристрої перемикання, такі як таймер, або бути підключеним до сесії, яка зазвичай вмикається і вимикається утилітою.
- Мережевий штекер і захисний контакт розетки повинні співпадати відповідно, і система заземлення повинна бути встановлена правильно.
- Встановлювана система електроживлення повинна мати достатню площу перетину.

- Доступ до даного мережевого штекера повинен завжди бути вільним. Якщо це неможливо, з метою дотримання відповідних норм техніки безпеки перемикач (відключення усіх полюсів) повинен бути вбудований в постійну установку відповідно до правил монтажу електроустановок.
- Якщо використовується прилад захисного відключення, застосовуйте лише той, який має наступний символ: ⎓. Лише наявність цього символу дає змогу переконатися у відповідності чинним нормативним документам.

⚠ Попередження

Небезпека ураження електричним струмом/пожежі/матеріальних збитків/ пошкодження приладу!

Якщо мережевий кабель приладу змінено або пошкоджено, можливе ураження електричним струмом, коротке замикання або пожежа через перегрівання.
Забороняється перегинати, затискати або модифікувати кабель живлення. Не допускайте його контакту з будь-яким джерелом тепла.

⚠ Попередження

Ризик пожежі/матеріальних збитків/ пошкодження приладу!

Використання подовжувачів або мережевих фільтрів може спричинити пожежу через перегрів або коротке замикання.
Підключіть прилад безпосередньо до правильно встановленої заземленої розетки. Не використовуйте подовжувачі, мережеві фільтри або трансформаторні блоки.

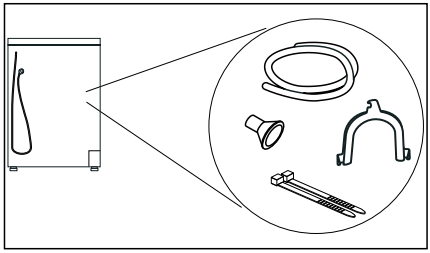
⚠ Попередження

Небезпека травмування!

Якщо шланги та мережеві кабелі неправильно прокладені, через них можна перечепитися і отримати травму. Прокладайте шланги та кабелі так, щоб через них не можна було перечепитися.

Підключіть прилад наступним чином:

1. Приєднайте зливний шланг.
→ *Сторінка 46*



2. Вставте мережевий штекер приладу у передбачену для цього розетку.
3. Перевірте міцність встановлення мережевого штекера.

Тепер ваш прилад готовий до роботи.

Увага!

Матеріальні збитки та пошкодження приладу

Прилад містить охолоджувач і може пошкодитися, якщо його експлуатувати відразу ж після транспортування. Перед введенням в експлуатацію залиште прилад стояти дві години.

Вказівка: У випадку сумнівів доручіть підключення приладу кваліфікованому спеціалісту.

Перед першим використанням

Перед увімкненням приладу:

Перевірте відсутність видимих пошкоджень на приладі. Не експлуатуйте пошкоджений прилад. Якщо у вас виникнуть проблеми, зверніться до свого спеціального дилера або в нашу сервісну службу.

Вказівка: Після правильного встановлення та підключення прилад готовий до роботи. Подальші заходи не потрібні.

Приладдя (опціонально)

Замовляйте додаткове приладдя* в сервісній службі:

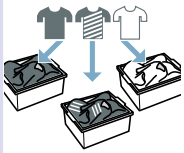
- **Підставка:**
  Підніміть сушильну машину для кращого завантажування та розвантажування за допомогою підставки.
  Транспортуйте білизну вбудованим у висувний механізм підставки кошиком для білизни.
  – Номер за каталогом: **WMZ20500**.
- **З'єднувальна планка для пральних та сушильних машин**
  Сушильна машина може бути встановлена на придатну для цього пральну машину тієї ж глибини та ширини.
  Закріпіть сушильну машину з'єднувальною планкою на пральній машині.
  – Номер за каталогом зі стільницею, що витягається: **WTZ27400**;
  – Номер за каталогом без стільниці, що витягається: **WTZ27410**.

* Залежно від оснащення приладу

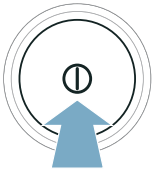
Коротка інструкція з експлуатації

Вказівка: Прилад повинен бути правильно встановлений і підключений.
→ *Сторінка 14*

1 **Перед запуском програми:**



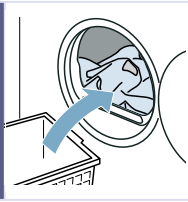
Розсортуйте білизну.



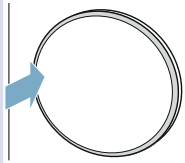
Увімкніть прилад.

Оберіть програму.

2



Відкрийте дверцята та покладіть речі.

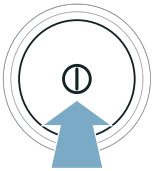


Зачиніть дверцята.

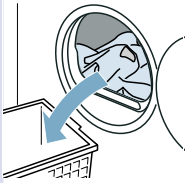
При потребі: змініть налаштування програми.

Запустіть програму.

3 **Після завершення програми:**



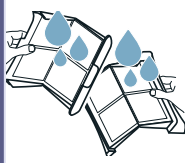
Вимкніть прилад.



Відкрийте дверцята та витягніть речі.

Спорожніть контейнер для конденсату .

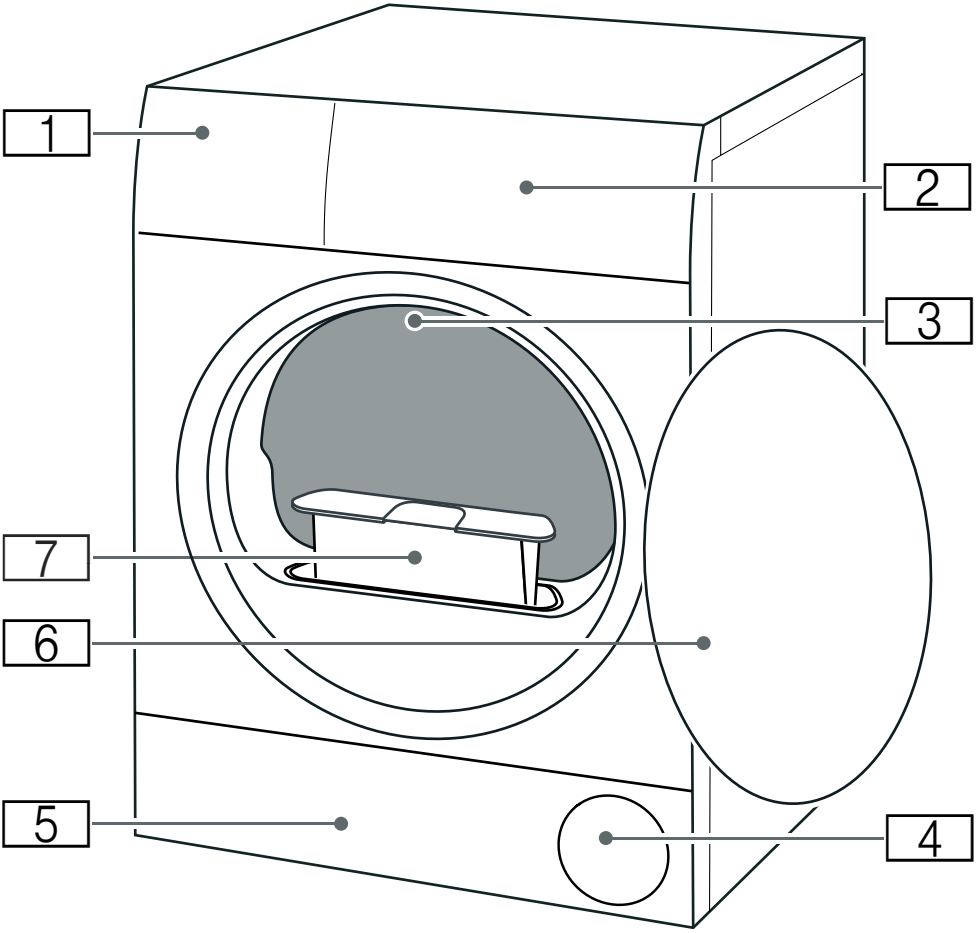
4



Видаліть ворс.

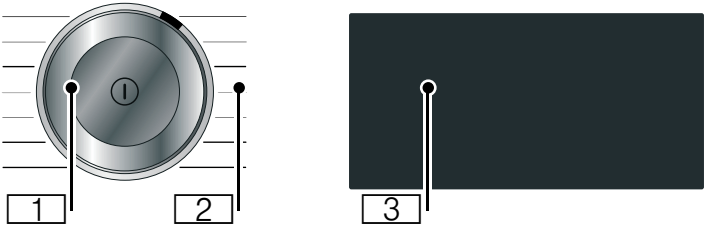
Знайомство з приладом

Огляд приладу



1 **Контейнер для конденсату**
2 **Панель**
3 **Внутрішнє освітлення барабану**(залежно від оснащення приладу)
4 **Вентиляція**
5 **Сервісна кришка піддону**
6 **Дверцята**
7 **Фільтрувальна сітка для ворсу**

Панель



1 **Перемикач програм**
- Натискання: прилад вмикається/вимикається
- Обертання: налаштування програми

2 **Програми:** ⟶ *Сторінка 25*

3 **Дисплей:**

Дисплей цього приладу реагує на дотики (сенсорний дисплей).
- Управління здійснюється за допомогою легких натискань на обрамлені кнопки
- Індикація налаштувань та інформації

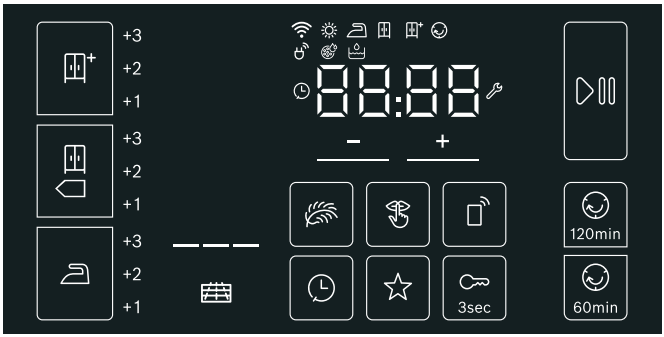
Дисплей

Дисплей цього приладу реагує на дотики (сенсорний дисплей). Налаштування активуються легким натисканням на обрамлені сенсорні кнопки. Активовані налаштування підсвічуються на дисплеї світлим. Ви можете змінити або деактивувати активовані налаштування, повторно натискаючи на дисплеї на відповідні кнопки.

Увага!

Матеріальні збитки та пошкодження приладу.

Дисплей може бути пошкоджений внаслідок непомірно сильного натискання. Не натискайте на дисплей за допомогою гострих предметів та не натискайте з силою.



Кнопки	Пояснення
	Результату сушіння: «Суха до шафи Плюс»
+1; +2; +3	з можливістю налаштування температури сушіння
	Результату сушіння: «Суха до шафи»
+1; +2; +3	з можливістю налаштування температури сушіння
	Результату сушіння: «Суха для прасування»,
+1; +2; +3	з можливістю налаштування температури сушіння
120min	Захист білизни від зминання 120 хв..
60min	Захист білизни від зминання 60 хв..
	Час до завершення
	Делікатне сушіння
☆	Улюблена програма
3sec	Блокування від доступу дітей (Натискайте протягом 3 секунд) ⟶ *Сторінка 36*
	Безшумне сушіння без інформаційних звукових сигналів ⟶ *Сторінка 36*
	Дистанційний запуск та налаштування Home Connect ⟶ *Сторінка 39*
+	Кнопки вибору
–	
	Старт та Пауза

Детальний опис програмних налаштувань від ⟶ *Сторінка 27*

Індикація	Опис	Інформація
	Статус програми:	**світиться:** індикація стану
	Сушіння	
	Результату сушіння: «Суха для прасування»,	
	Результату сушіння: «Суха до шафи»	
	Результату сушіння: «Суха до шафи Плюс»	
	Захист білизни від зминання	
	Пауза	
End	Кінець програми	
00:00	Тривалість програми	Приблизна тривалість програми у годинах та хвилинах.
наприклад, 02:45	Затримка програми	При налаштуванні та активації функції «Завершити через»
	Спорожнення ємності конденсату⟶ *Сторінка 34*	■ Спорожніть та встановіть ємність для конденсату.⟶ *Сторінка 34* Наприкінці натисніть на ▷II (Старт/Пауза). ■ Очистіть фільтр у ємності для конденсату. ■ Якщо встановлений додатковий зливний шланг*, переконайтеся, що зливний шланг: – правильно підключений. ⟶ *Сторінка 46* – прокладений без перегинів . – не заблокований і не засмічений, наприклад відкладеннями. ■ Виконання інтенсивного обслуговування приладу. ■ Перевірте, наявність сторонніх предметів у піддоні. Відкрийте сервісну кришку та вийміть сторонні предмети.
	Фільтр для ворсу	Видалення ворсу⟶ *Сторінка 35*
———	Автоматичне промивання теплообмінника Індикація процесу промивання	Виконується автоматичне очищення теплообмінника. Не витягуйте контейнер для конденсату під час роботи та не зупиняйте програму.
	Wi-Fi	■ **вимкнено:** Wi-Fi деактивовано, і прилад не підключений до домашньої мережі. ■ **блимає:** прилад намагається встановити з'єднання з домашньою мережею. ■ **світиться:** Wi-Fi активовано, і прилад підключений до домашньої мережі.
	Диспетчер енергоспоживання	Світиться **:** прилад підключено до системи Smart Energy (Energy Manager) (доступно не в усіх країнах)

CArE	Просте обслуговування приладу	Не є несправністю. Після деякого часу використання прилад автоматично запропонує виконати просте обслуговування. Виконання простого обслуговування приладу. ⟶ *Сторінка 57*
	Налаштування приладу	Коригування налаштувань приладу ⟶ *Сторінка 37*
Hot	CoolDown	Під час сушіння може виникати висока температура. Процес CoolDown зменшує температуру, щоб уникнути пошкодження білизни, якщо: ■ призупинити програму; ■ перервати програму ■ вимкнути прилад через застосунок CoolDown запускається лише через 30 секунд після призупинення, переривання або вимкнення застосунку. Приладом можна керувати під час CoolDown. **Вказівки** ■ Барабан продовжує обертатися впродовж CoolDown також у стані паузи. ■ Не міняйте програму під час CoolDown. ■ Регулювання температури може тривати до 10 хвилин.

Огляд програм

Програма	Максимальне завантаження
Назва програми Коротка інформація про програму та рекомендоване використання для певних текстильних виробів.	**максимальне завантаження стосується сухої ваги текстильних виробів**
Хлопок (Бавовна) Для міцних текстильних виробів, текстильних виробів із бавовни та льону, які можна кип'ятити.	**9 кг**
Синтетика Текстильні вироби з синтетики або змішаних волокон.	**3,5 кг**
Смешанное бельё (Змішані тканини) Змішане завантаження текстильних виробів з бавовни та синтетики	**3 кг**
Деликатное бельё (шовк) Тонка білизна, яку можна прати, наприклад, з сатину, синтетики або змішаних волокон.	**2 кг**
Шерсть в корзине (Вовна в кошику) Текстильні вироби з вовни або з вмістом вовни; взуття /спортивне або взуття для дозвілля; м'які іграшки зі штучних волокон, які можна прати. **Вказівки** ■ Сушити текстильні вироби лише у кошику для вовни ⟶ *Сторінка 44*. ■ Не сушіть взуття зі шкіри або із вмістом шкіри. ■ Наповнення м'яких іграшок повинно також бути придатним для сушіння в машині.	**макс. завантаження для вовни/ м'яких іграшок у кошику: 1 повний кошик** **макс. завантаження для взуття у кошику: 1 пара**
По времени: холод (Холодне повітря) Сушіння за часом для всіх текстильних виробів, крім вовни та шовку. Для розпушування або провітрювання білизни, що мало носилася. Для сушіння окремих предметів білизни. **Вказівка:** Можна коригувати тривалість програми. ⟶ *"Налаштування програми" на сторінці 27*	**3 кг**
По времени: тепло (Тепла) Сушіння за часом для всіх текстильних виробів, крім вовни та шовку. Підходить для попередньо висушеної або злегка вологої білизни, а також для додаткового сушіння багатошарової товстої білизни. Для сушіння окремих предметів білизни. **Вказівка:** У програмі Сушіння за часом залишкова волога білизни не розпізнається автоматично. Якщо білизна після сушіння ще волога, запустіть програму повторно та подовжіть при потребі тривалість програми. ⟶ *"Налаштування програми" на сторінці 27*	**3 кг**

Рубашки/Блузы (Сорочки) Сорочки та блузи з бавовни, льону, синтетики або змішаних волокон **Вказівка:** Після сушіння прасуйте білизну або розвісьте її. Залишкова волога потім рівномірно розподіляється.	**1,5 кг**
Одеяла Пух. (Пухові вироби) Текстильні вироби, заповнені синтетичним волокном, подушки, стьобані ковдри або покривала. **Вказівка:** Великі вироби слід сушити окремо. Враховуйте позначки для догляду.	**2,5 кг**
Пуховики (Пух) Пухові текстильні вироби, ковдри або пухові ковдри. **Вказівки** ■ Великі вироби слід сушити окремо. ■ Витрусіть текстільні вироби після завершення програми, щоб розподілити наповнювач і розділити скупчення вологості. При потребі знову запустіть програму.	**1,5 кг**
Спортивная (Спортивний одяг) Спортивний одяг, що швидко висихає, з функціональних волокон, мікрофібри і синтетики.	**1,5 кг**
Полотенца (Рушники) Міцні рушники та халати з бавовни.	**6 кг**
Супер 40' Змішане завантаження текстильних виробів із легкої бавовни та синтетики.	**1 кг**
Детская (Гігієнічна) Міцні текстильні вироби **Вказівка:** Програма досягає високої температури. Оптимально при підвищених гігієнічних вимогах.	**4 кг**

P+ Налаштування програми

Кнопки	Індикація	Пояснення та вказівки
Вказівка: Деякі кнопки та їх функції можуть бути активовані не в усіх програмах. Активовані налаштування підсвічуються на дисплеї світлим. Ви можете змінити або деактивувати активовані налаштування, повторно натискаючи на дисплеї на відповідні кнопки.		
		За допомогою можна розблокувати прилад для дистанційного запуску через застосунок Home Connect або викликати налаштування Home Connect. **Розблокуйте прилад для дистанційного запуску за допомогою застосунку Home Connect:** **Вказівка:** Для активації дистанційного запуску дверцята приладу мають бути закритими і прилад має бути з'єднаний з домашньою мережею. ■ Короткочасно натисніть . **Вказівка:** З міркувань безпеки дистанційний запуск деактивується за таких умов: Дверцята відкриті. Збій електроживлення. Після завершення програми. Натисніть на приладі ▷II (Старт/Пауза), Знову короткочасно натисніть на , Натисніть ⏻, щоб вимкнути прилад. **Виклик налаштувань Home Connect:** ■ Натискайте принаймні 3 секунди.
(Результат Сушіння) :		Оберіть результат сушіння, відповідно до типу білизни, що сушиться.
(Сухий до буфету плюс)		Багатошарова товста білизна, що потребує довшого просушування.
(Суха до шафи)		Звичайна одношарова білизна.
(Суха до прасування)		Звичайна одношарова білизна, яка після сушіння повинна бути вологою і придатною для прасування або розвішування.
(Ступінь висушеності)	+1 +2 +3	Якщо білизна після сушіння занадто волога, для налаштування результату сушіння можна коригувати ступінь сушіння і збільшувати поетапно від +1 до +3. Це подовжує тривалість програми, а температура зберігається. Натискайте на результат сушіння, наприклад, (Суха до прасування), доки не буде обрана бажана ступінь сушіння +1, +2, +3. Після налаштування ступеня сушіння для результату сушіння, налаштування зберігається навіть після вимкнення приладу.

(Закінчення через)	0.5 - 24	За допомогою функції «Завершити через» ви можете **до запуску програми**, встановити час, коли програма має завершитись. Ви можете відкласти завершення програми максимально на 24 години: 1. Встановіть програму. Відображається тривалість програми для обраної програми, наприклад 00:45 (години:хвилини). 2. Натисніть на (Закінчення через). **Вказівка:** За допомогою кнопок вибору + та − ви можете налаштовувати параметри. 3. Натисніть на (Старт/Пауза). Функція «Завершити через» активована. Перед стартом програми налаштоване значення для функції «Завершити через», наприклад 08:45, відображатиметься на дисплеї та почнеться зворотній відлік до активації програми сушіння. Потім на дисплей буде виведена тривалість програми. **Вказівка:** Тривалість програми відображається у «Завершити через».
	наприклад, 0:40	Час сушіння для **програми сушіння за часом** можна продовжити до макс. 3 годин і 30 хвилин з кроком 10 хвилин. **Вказівка:** За допомогою кнопок вибору + та − ви можете налаштовувати параметри.
60min (Захист від зминання) **120min** (Захист від зминання)		Після сушіння білизна в барабані регулярно переміщується, щоб уникнути зминання. Ви можете активувати або деактивувати захист білизни від зминання на 60 хвилин (за допомогою **60min** (Захист від зминання)) або на 120 хвилин (за допомогою **120min** (Захист від зминання)).
(Делікатне сушіння)		Зменшена температура для легкоушкоджуваних текстильних виробів, наприклад, поліакрил або еластин, може збільшити тривалість сушіння.

☆ (Пам'ять)	За допомогою ☆ (Пам'ять) збережіть та активуйте програму з індивідуальними налаштуваннями. **Збережіть або перезапишіть люблену програму:** **1.** Встановіть бажану програму. На дисплеї з'являться налаштування програми. **2.** При бажанні коригуйте налаштування програми. **3.** Натискайте на ☆ (Пам'ять) протягом 3 секунд. Улюблена програма збережена з індивідуальними налаштуваннями програми. **Вказівка:** Обрані налаштування зберігаються також після вимкнення приладу. **Активація улюбленої програми:** **1.** Натисніть на ⏻ щоб увімкнути прилад. **2.** Натисніть на ☆ (Пам'ять). Активована улюблена програма з індивідуальними налаштуваннями програми.

Білизна

Підготовка білизни

⚠ Попередження
Небезпека вибуху/пожежі!
Певні об'єкти під час сушіння можуть загорітися або навіть призвести до загоряння чи вибуху пристрою.
Вийміть із кишень завантажених виробів сірники та запальнички.

Увага!
Пошкодження барабана та текстильних виробів
Барабан та текстильні вироби можуть пошкодитися під час експлуатації, якщо залишити предмети у кишенях речей. Прибирайте всі предмети, наприклад, металеві речі, з кишень речей.

Підготуйте білизну наступним чином:

- ремені, мотузки фартухів тощо зав'язуйте або використовуйте спеціальний мішок для прання.
- Застебніть застібки-блискавки, гачки, кільця та гудзики. Застебніть великі речі, наприклад, оббивку.
- Дуже малі текстильні вироби, наприклад дитячі шкарпетки, завжди слід сушити з великими речами, наприклад рушниками.
- Для окремих речей використовуйте нормовану за часом програму.
- Трикотажні текстильні вироби, наприклад, футболки і трикотажна білизна, часто збігаються після першого сушіння. Використовуйте делікатну програму.
- Не пересушуйте синтетичну білизну. Це спричиняє сильне зминання білизни.
- Окремі засоби для прання та догляду, наприклад, крохмаль або ополіскувач містять часточки, що відкладаються на датчику вологи. Це може порушити функцію датчика і таким чином результат сушіння.
  Вказівки
  – Під час прання білизни, яка буде сушитися, дозуйте засоби для прання та догляду згідно з рекомендаціями виробника.
  – Регулярно чистіть датчик вологи → *Сторінка 51*.

Сортування білизни

Вказівка: Завантажте білизну по одній в прилад. Не складайте білизну всю разом для досягнення оптимального результату сушіння.

Увага!
Пошкодження сушильної машини або текстильних виробів
Білизна, що не придатна для сушіння в машині, може пошкодити прилад і білизну під час сушіння. Сортуйте білизну перед сушінням відповідно до вказівок про догляд на етикетці.

- Придатне для сушіння в машинці
- Сушіння за нормальної температури
- Сушіння за низької температури
- Не сушити в сушильній машині

При сортуванні білизни для сушіння дотримуйтеся наступного:

- Тому сушіть разом лише білизну однакового виду полотна та структури, щоб отримати рівномірний результат сушіння. Якщо сушите тонкі, багатошарові та товсті текстильні вироби разом, вони будуть висихати по-різному.
- Скоригуйте програму сушіння відповідно до опису текстильного виробу.
  ⟶ *"Огляд програм" на сторінці 25*
  ⟶ *"Сушіння з кошиком для вовни" на сторінці 44*

Вказівка: Якщо білизна здається занадто вологою після сушіння, можна обрати програму сушіння за часом для додаткового сушіння.

Увага!

Пошкодження приладу або текстильних виробів

Нижчезазначені текстильні вироби **не можна** сушити у приладі:

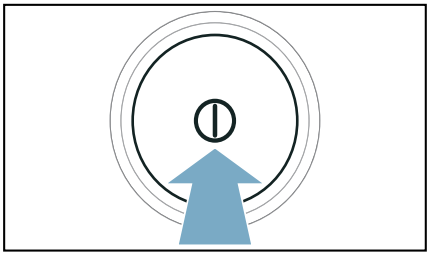
- Білизна, забруднена розчинником, воском або жиром.
- Брудні текстильні вироби.
- Текстильні вироби, що не пропускають повітря, наприклад білизну, просочену гумою.
- Делікатні текстильні вироби, наприклад, шовк, синтетичні гардини.

Управління приладом

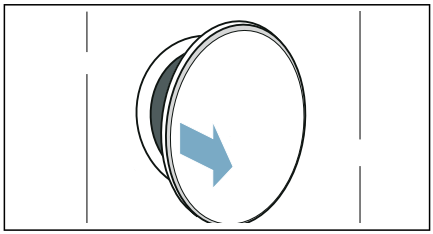
Завантаження білизни та увімкнення приладу

Вказівка: Прилад повинен бути правильно встановлений і підключений.
⟶ *Сторінка 14*

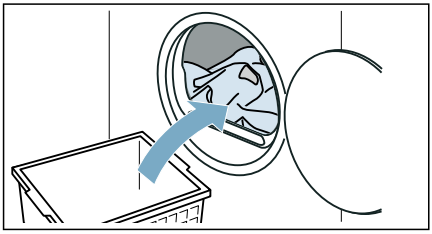
1. Підготуйте та відсортуйте білизну.
2. Натисніть на ⏻, щоб увімкнути прилад.



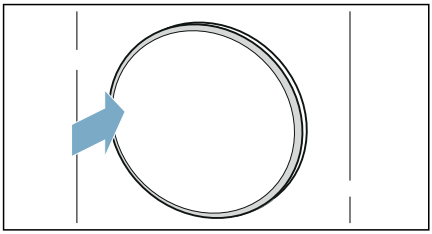
3. Відчиніть дверцята.
   Перевірте, чи барабан цілком порожній. При потребі спорожніть його.



4. Покладіть розгорнуту білизну в барабан.



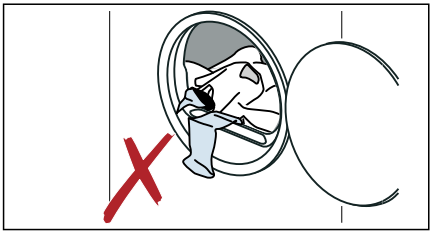
5. Закрийте завантажувальний люк .



Увага!

Можливе пошкодження приладу або текстильних виробів.

В дверцятах не застрягла білизна.

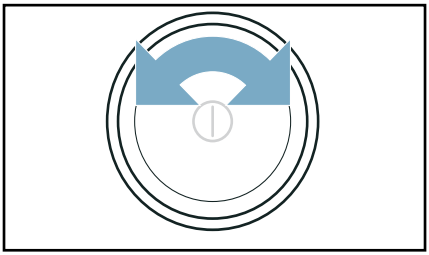


Вказівка: Освітлення барабану приладу вмикається після відкривання, закривання та запуску програми. Внутрішнє освітлення барабану гасне самостійно (залежно від моделі).

Налаштування програми

Вказівка: Активоване блокування від доступу дітей слід вимкнути перед налаштуванням програми.
⟶ *Сторінка 36*

1. Встановіть бажану програму.



На дисплеї з'являться налаштування програми.

2. При бажанні коригуйте налаштування програми.
⟶ *"Налаштування програми" на сторінці 27*

Запустити програму

Натисніть на ▷II (Старт/Пауза).

Вказівка: Якщо потрібно забезпечити програму від випадкового перемикання, активуйте блокування від доступу дітей.
⟶ *Сторінка 36*

Хід програми

Статус програми відображається на дисплеї.

Вказівка: При виборі програми обирається приблизна тривалість сушіння для максимального завантаження. При сушінні датчик вологи визначає залишкову вологість білизни. Залежно від залишкової вологості тривалість програми та індикація часу, що залишився, коригуються автоматично у ході роботи (окрім програми за часом).

Зміна програми або додавання білизни

Під час сушіння в будь-який момент можна вийняти або додати білизну і змінити або скоригувати програму.

1. Відкрийте двері або натисніть на ▷II (Старт/Пауза) для призупинення.
   Вказівка: Якщо CoolDown активний, барабан обертається далі навіть у призупиненому стані. Ви можете в будь-який час перервати дію CoolDown, відкривши двері.
2. Дозавантажте або вийміть білизну.
3. Оберіть, якщо бажаєте, іншу програму або інші параметри програми.⟶ *"Огляд програм" на сторінці 25* ⟶ *"Налаштування програми" на сторінці 27*
   Вказівка: Не змінюйте програму під час дії CoolDown.
4. Зачиніть дверцята.
5. Натисніть на ▷II (Старт/Пауза).

Вказівка: Тривалість програми на дисплеї оновлюється залежно від завантаження і залишку вологи у білизні. Відображені значення можуть змінюватися після зміни програми або завантаження.

Припинення виконання програми

Програму можна зупинити у будь-який момент. Для цього відкрийте дверцята або натисніть на ▷II (Старт/Пауза).

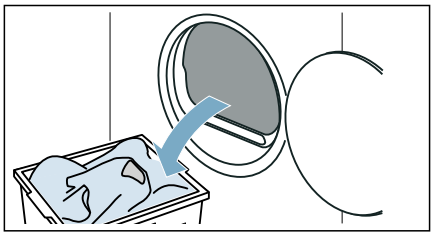
Увага!
Небезпека пожежі. Білизна може зайнятися.
У випадку переривання програми потрібно вийняти всю білизну і розправити її так, щоб вона охолола.

Кінець програми

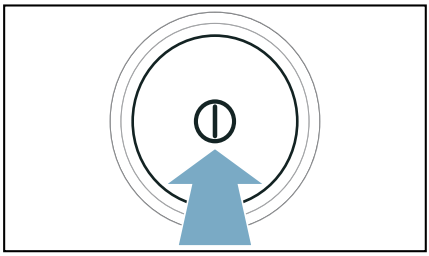
На дисплеї з'являється End.

Виймання білизни та вимикання приладу

1. Витягніть білизну.



2. Натисніть на ⏻, щоб вимкнути прилад.

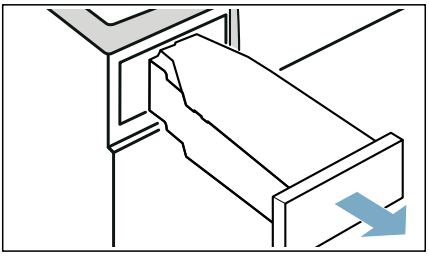


Спорожнення ємності конденсату

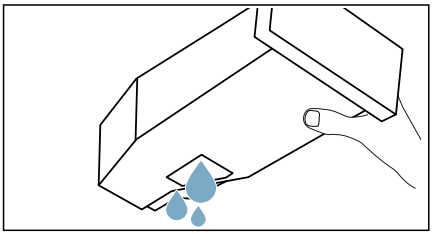
Під час сушіння у приладі виникає конденсат.

Якщо не використовувати зливний шланг, конденсат потрапляє у контейнер для конденсату. В такому випадку треба спорожняти контейнер для конденсату після кожного сушіння та додатково, якщо він заповниться під час сушіння завчасно.

1. Витягніть ємність для конденсату горизонтально.



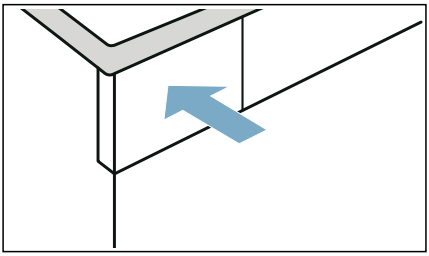
2. Злийте конденсат.



Увага!

Можливе нанесення шкоди здоров'ю та матеріальні збитки
Конденсат не є питною водою, він може бути забруднений ворсом. Забруднений конденсат може бути небезпечний для здоров'я і зумовити матеріальні збитки. Заборонено пити конденсат і використовувати його повторно.

3. Вставте контейнер для конденсату до відчутної фіксації.



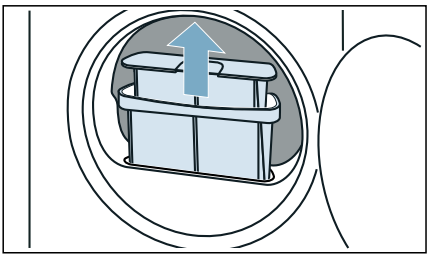
Вказівка: Сітка у ємності для конденсату фільтрує конденсат, що використовується для автоматичного чищення приладу. Сітка очищується виливанням конденсату. Проте регулярно перевіряйте сітку на предмет залишків відкладень і видаляйте їх.
→ *"Почистіть фільтр у ємності для конденсату" на сторінці 51*

Видалення ворсу

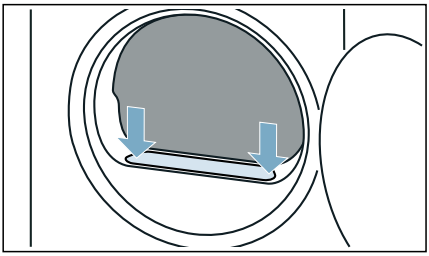
Вказівка: При сушінні ворс і волосся з білизни затримуються на сітці для ворсу. Засмічена або забруднена сітка для ворсу заважає циркуляції повітря і прилад не може досягти своєї повної потужності. Забруднена сітка для ворсу збільшує споживання струму і час сушіння.

Чистіть сітку для ворсу після кожного сушіння:

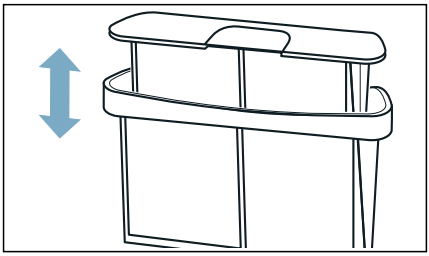
1. Відкрийте дверцята і видаліть увесь ворс.
2. Витягніть фільтр для ворсу, що складається з двох частин.



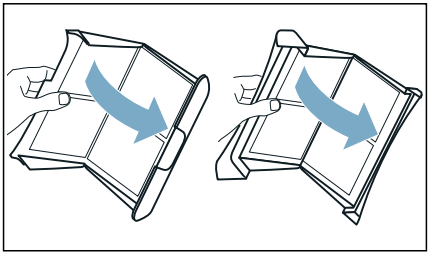
3. Видаліть ворс із заглиблення для сітки для ворсу. Стежте за тим, щоб ворс не потрапляв у відкриту шахту.



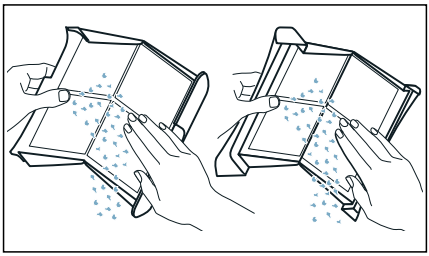
4. Розберіть фільтр для ворсу з двох частин.



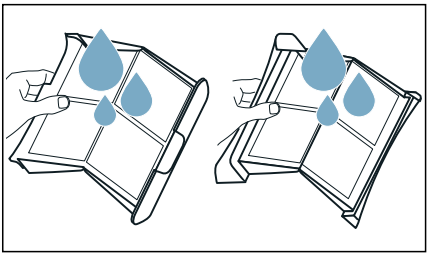
5. Складіть обидва фільтра.



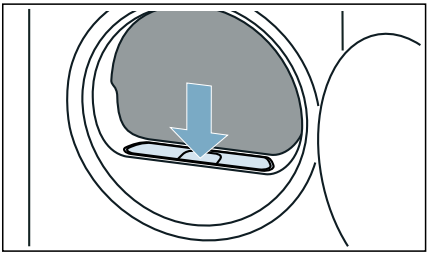
6. Приберіть ворс з обох фільтрів.



7. Промийте ворс під теплою проточною водою.



8. Висушіть фільтр, складіть і вставте на місце.



Увага!

Матеріальні збитки/пошкодження пристрою

Якщо використовувати пристрій без ворсового фільтра (наприклад, ворсового фільтра, накопичувача ворсу, залежно від характеристик пристрою) або якщо ворсовий фільтр несправний чи ушкоджений, це може призвести до пошкодження пристрою.
Не використовуйте пристрій без ворсового фільтра або якщо ворсовий фільтр несправний чи ушкоджений.

Налаштування приладу

Ви можете безпосередньо активувати/деактивувати налаштування приладу або відкоригувати налаштування приладу .

Блокування від доступу дітей

Активація блокування від доступу дітей перешкоджає випадковому керуванню панеллю.

Активація/деактивація функції "Блокування від доступу дітей"

- Натисніть та утримуйте **3sec (Блокування від дітей 3 с)** протягом трьох секунд.

Вказівка: Блокування від доступу дітей залишається активованим навіть після вимкнення приладу. Щаб після увімкнення Ви могли керувати панеллю, необхідно деактивувати блокування від доступу дітей.

Безшумне сушіння

При активації (Тихе прання Сушіння) прилад буде працювати без акустичних сигналів.

Безшумне сушіння, активація/деактивація:

- Натисніть на (Тихе прання Сушіння).

Акустичні сигнали машини увімкнені/вимкнені.

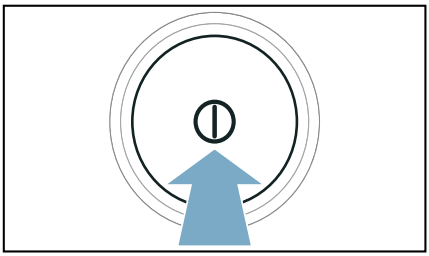
Коригування налаштувань приладу

Ви можете відкоригувати такі налаштування приладу:

- Гучність функціонального сигналу
- Яскравість дисплея
- Гучність акустичного сигналу вказівок (наприклад, наприкінці програми)

Викличте **наступним чином:**

1. Натисніть на ⏻, щоб увімкнути прилад.



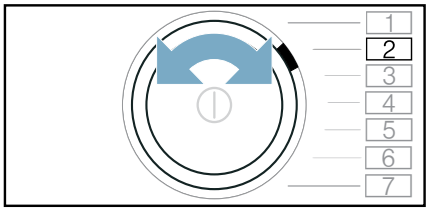
2. Натискайте на (Тихе прання Сушіння) протягом 3секунд.

На дисплеї відображується .

Тепер ви можете відкоригувати налаштування приладу.

Налаштування гучності функціонального сигналу

1. Налаштуйте програму на положення 2.



На дисплеї з'явиться та поточне налаштоване значення.

2. Натискайте на +, доки на дисплеї не з'явиться необхідне значення.

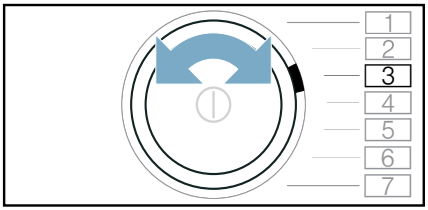
Параметри:

0	Нульове положення (вимкнення)
1	Низько
2	Середньо
3	Високо
4	Дуже високо

3. Відкоригуйте інші налаштування приладу або збережіть налаштування та завершіть.

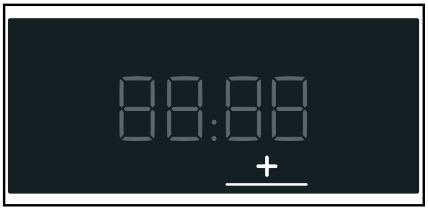
Налаштування яскравості дисплея

1. Налаштуйте програму на положення 3.



На дисплеї з'явиться ☾ та поточне налаштоване значення.

2. Натискайте на +, доки на дисплеї не з'явиться необхідне значення.



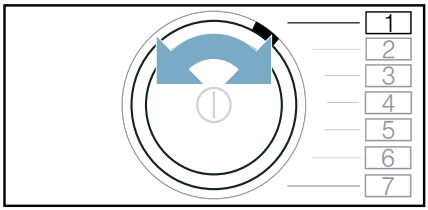
Параметри:

1 Низько
2 Середньо
3 Високо
4 Дуже високо

3. Відкоригуйте інші налаштування приладу або збережіть налаштування та завершіть.

Налаштування гучності сигналу вказівок

1. Налаштуйте програму на положення 1.



На дисплеї з'явиться A та поточне налаштоване значення.

2. Натискайте на +, доки на дисплеї не з'явиться необхідне значення.

Параметри:

0 Нульове положення (вимкнення)
1 Низько
2 Середньо
3 Високо
4 Дуже високо

3. Відкоригуйте інші налаштування приладу або збережіть налаштування та завершіть.

Зберегти налаштування приладу та завершити

Збережіть налаштування приладу та завершіть наступним чином:

- Натисніть на (Тихе прання Сушіння) або:
- зачекайте 10 секунд, або:
- Натисніть на ⏻, щоб вимкнути прилад.

Вказівка: Обрані налаштування зберігаються також після вимкнення приладу.

Home Connect

Цей прилад має функції Wi-Fi і можливість дистанційного керування за допомогою мобільного кінцевого приладу.

Через Home Connect зі свого мобільного кінцевого приладу ви можете виконувати наступні дії на вашому приладі:

- налаштовувати та запускати програми;
- коригувати налаштування програм і активувати/деактивувати;
- запитувати стан програми;
- коригувати налаштування приладу і активувати/деактивувати;
- Вимкніть прилад.

Перед тим як можна буде використовувати функції Home Connect, виконайте наступні кроки:

1. Інсталюйте додаток Home Connect на кінцевому мобільному приладі.
2. Зареєструйтеся у додатку Home Connect.
3. Одноразово підключіть прилад автоматично **або** вручну до домашньої мережі.
4. Підключіть прилад до додатку Home Connect.

Інформацію про додаток див. на нашій інтернет-сторінці для Home Connect www.home-connect.com.

Сервіс Home Connect доступний не у всіх країнах. Доступність функції Home Connect залежить від доступності служб Home Connect у вашій країні. Інформацію про це див. на: www.home-connect.com

Вказівки

- Дотримуйтеся вказівок з безпеки, що наведені в цьому посібнику з експлуатації, і переконайтеся в тому, що їх також дотримуються тоді, коли приладом керують за допомогою додатку Home Connect і вас при цьому немає вдома. Також дотримуйтеся вказівок в додатку Home Connect.
- Якщо ви керуєте приладом, зміни не можна одночасно робити через додаток Home Connect. Проте коригування на приладі будуть відображатися в додатку Home Connect.

Виклик меню Home Connect

У меню Home Connect можна налаштувати та переглянути підключення до мережі, скинути мережеві налаштування, активувати/деактивувати Wi-Fi і знайти інші функції Home Connect.

1. Увімкніть прилад.
2. Натисніть на ⌂ і утримуйте принаймні 3 секунди.

На дисплеї з'являється AUt.
Ви знаходитеся в меню «Home Connect».

Вказівка: Короткочасно натисніть на ⌂ для виходу з меню Home Connect.

Підключення до домашньої мережі та додатку Home Connect

Одноразово підключіть свій прилад **автоматично** або **вручну** до домашньої мережі.

Вказівки

- Якщо у маршрутизатора домашньої мережі є функція WPS, можна підключити прилад до домашньої мережі автоматично.
- Якщо у маршрутизатора домашньої мережі немає функції WPS, слід підключити прилад до домашньої мережі вручну.

Потім слід підключитися до додатку Home Connect.

Вказівка: Для підключення приладу до домашньої мережі на приладі має бути активовано **Wi-Fi**. На заводі **Wi-Fi** на приладі було деактивовано, він активується автоматично, коли ви виконуєте підключення до домашньої мережі.

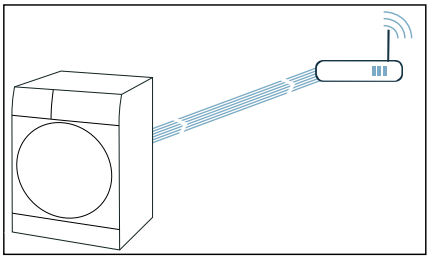
Автоматичне підключення до домашньої мережі

Крок 2.1

Переконайтеся, що знаходитеся в меню Home Connect. ⟶ *Сторінка 40*

1. Натисніть на ▷II.

Тепер прилад намагається підключитися до домашньої мережі. На дисплеї блимає ᯤ.



2. Активуйте функцію WPS протягом наступних 2 хвилин на маршрутизаторі домашньої мережі.

Якщо прилад успішно підключено до домашньої мережі, на дисплеї з'являється con ✓ і безперервно світиться ᯤ.

Вказівка: Якщо не вдалося встановити підключення, перевірте, чи знаходиться прилад у діапазоні дії домашньої мережі. Повторіть автоматичне підключення або виконайте підключення вручну.

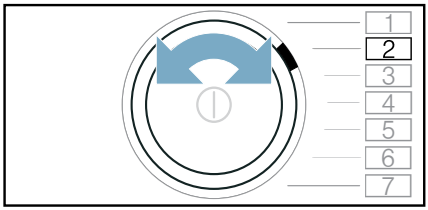
Підключення до домашньої мережі вручну

Крок 2.2

Переконайтеся, що знаходитеся в меню Home Connect. ⟶ *Сторінка 40*

Переконайтеся, що додаток Home Connect відкритий і зареєстрований.

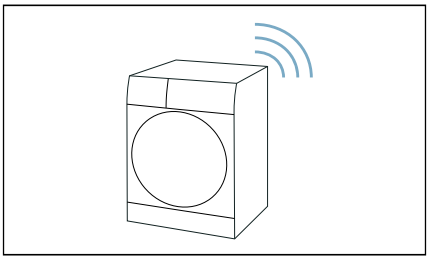
1. Налаштуйте програму у положення 2.



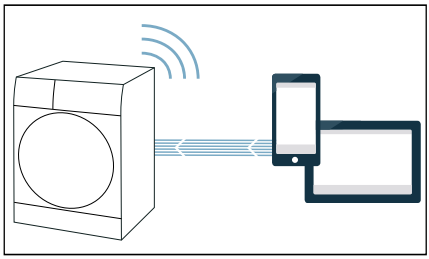
На дисплеї з'являється: SAP (з'єднання вручну).

2. Натисніть на ▷II.

Прилад налаштовує власну мережу WLAN з іменем мережі (SSID) **HomeConnect**.



3. У мобільному кінцевому приладі викличте налаштування WLAN.
4. Підключіть мобільний кінцевий пристрій до мережі WLAN **HomeConnect** і введіть пароль WLAN (Key) **HomeConnect**.
   Ваш мобільний кінцевий пристрій підключений зараз до приладу.
   Процес підключення може тривати до 60 секунд.



5. Після успішного підключення відкрийте додаток Home Connect на мобільному кінцевому приладі та виконайте етапи у додатку.
6. У додатку Home Connect введіть ім'я мережі (SSID) і пароль (Key) **своєї домашньої мережі**.
7. Виконайте останні кроки у додатку Home Connect, щоб підключити свій прилад.

Якщо прилад успішно підключено до домашньої мережі, на дисплеї з'являється con ✓ і безперервно світиться .

Вказівка: Якщо не вдалося встановити підключення, перевірте, чи знаходиться прилад у діапазоні дії домашньої мережі. Повторіть підключення вручну.

Підключення до додатку Home Connect

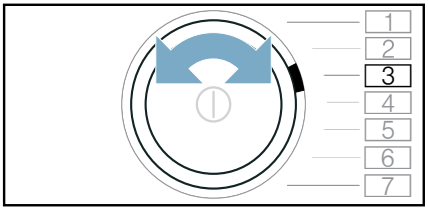
Крок 3

Якщо прилад підключено до домашньої мережі, можна підключити його до додатку Home Connect.

Переконайтеся, що знаходитеся в меню Home Connect. ⟶ *Сторінка 40*

Переконайтеся, що додаток Home Connect відкритий і зареєстрований.

1. Налаштуйте програму у положення 3.



   На дисплеї з'являється: APP (з'єднання з застосунком).
2. Натисніть на ▷II.

Прилад намагається автоматично з'єднатися з додатком Home Connect.

3. Щойно прилад відобразиться у додатку, виконайте останні кроки у додатку Home Connect.

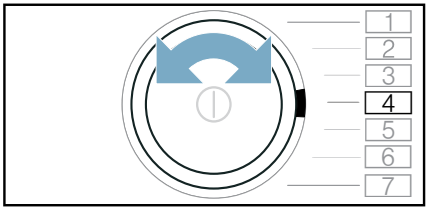
Вказівка: Якщо не вдалося встановити підключення, перевірте, чи перебуває ваш кінцевий мобільний прилад у зоні дії домашньої мережі або підключений до неї. Повторіть процес підключення до Home Connect.

Активація/деактивація Wi-Fi

Якщо прилад вже підключений до домашньої мережі, можна активувати або деактивувати **Wi-Fi** на вашому приладі.

Переконайтеся, що знаходитеся в меню Home Connect. ⟶ *Сторінка 40*

1. Налаштуйте програму у положення 4.



   На дисплеї з'являється: Con (Wi-Fi).
2. Натисніть на **Wi-Fi**.

На дисплеї з'являється on, якщо функція Wi-Fi на приладі активована. На дисплеї з'являється oFF, якщо функція Wi-Fi на приладі деактивована.

Вказівки

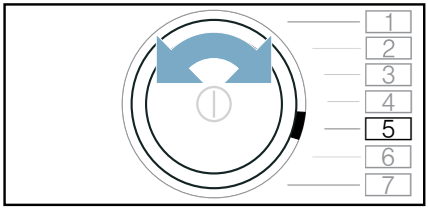
- Якщо прилад підключено до домашньої мережі, Wi-Fi активується автоматично.
- Якщо Wi-Fi активовано, прилад не вимикається автоматично.
- Якщо на приладі вимкнений Wi-Fi, дистанційний запуск або дистанційне керування за допомогою додатку Home Connect неможливі.
- Якщо Wi-Fi вимкнувся, а ваш прилад був підключений до домашньої мережі, при повторному увімкненні Wi-Fi підключення автоматично відновиться.
- Якщо ви активуєте цю функцію, споживання електроенергії підвищиться у порівнянні з таблицею показників споживання. ⟶ *Сторінка 64*

Скидання до заводських налаштувань мережі

Можна скинути всі налаштування мережі.

Переконайтеся, що знаходитеся в меню Home Connect. ⟶ *Сторінка 40*

1. Налаштуйте програму у положення 5.



На дисплеї з'являється: rES (скидання налаштувань мережі).
2. Натисніть на ▷II.

На дисплеї з'являється YES.
3. Натисніть на ▷II.

Вказівка: Якщо бажаєте знову використовувати прилад через Home Connect, знову потрібно з'єднатися з домашньою мережею і Home Connect.

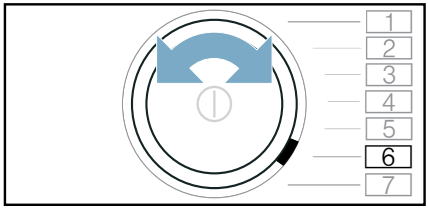
Оновлення ПЗ

Ви можете оновити ПЗ Home Connect на своєму приладі. Щойно буде доступне нове оновлення ПЗ, на дисплеї з'явиться вказівка: UPd

Встановіть оновлення безпосередньо через **вказівку на дисплеї** або наступним чином **вручну**:

Переконайтеся, що знаходитеся в меню Home Connect. ⟶ *Сторінка 40*

1. Налаштуйте програму у положення 6.



На дисплеї з'являється: UPd (оновлення ПЗ). ▷II (Старт/Пауза) блимає, якщо доступне оновлення ПЗ.
2. Натисніть на ▷II.

На дисплеї з'являється YES.
3. Натисніть ▷II.

Вказівка: Оновлення ПЗ може тривати кілька хвилин. Не вимикайте прилад під час оновлення.

Вказівки щодо захисту даних

При першому підключенні приладу до мережі WLAN, підключеної до Інтернету, прилад передає наступні категорії даних на сервер Home Connect (перша реєстрація):

- однозначну ідентифікацію приладу (складається з ключів приладу, а також MAC-адреси встановленого модуля зв'язку Wi-Fi);
- сертифікат безпеки модуля зв'язку Wi-Fi (для інформаційно-технічної безпеки з'єднання);
- поточну версію програмного та апаратного забезпечення побутового приладу;
- стан можливого скидання до заводських налаштувань.

Ця перша реєстрація готує до використання функцій Home Connect і потрібна лише при першому використанні функцій Home Connect.

Вказівка: Враховуйте, що функції Home Connect можна використовувати лише з додатком Home Connect. Інформацію щодо захисту даних можна переглянути в додатку Home Connect.

Декларація відповідності

Цим компанія заявляє Robert Bosch Hausgeräte GmbH, що прилад з функцією Home Connect відповідає основним вимогам та іншим відповідним постановам Директиви 2014/53/EU.

Докладну RED «Декларацію відповідності» див. на веб-сайті www.bosch-home.com на сторінці вашого приладу в додаткових документах.

CE

Частота 2,4 ГГц: макс. 100 мВт

Сушіння з кошиком для вовни

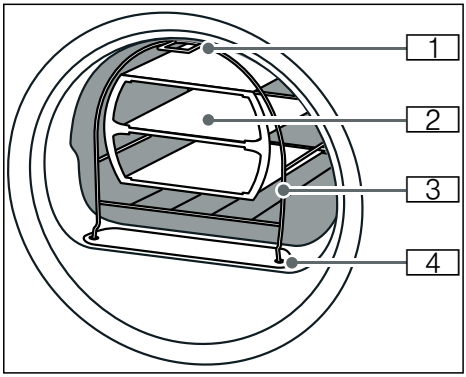
Кошик для вовни

Вказівка: Кошик для вовни входить до приладу* або його можна замовити як приладдя у сервісній службі.

Увага!

Пошкодження приладу та текстильних виробів

Сушіння з пошкодженим кошиком для вовни може спричинити пошкодження приладу та текстильних виробів.
Ніколи не експлуатуйте прилад з пошкодженим кошиком для вовни.

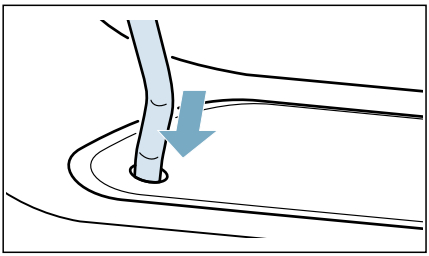


1 Ніжка для кріплення на гаку у верхній частині передньої панелі приладу
2 Вставка для кошика для вовни
3 Кошик для вовни
4 Ніжки для кріплення у фільтрі для ворсу

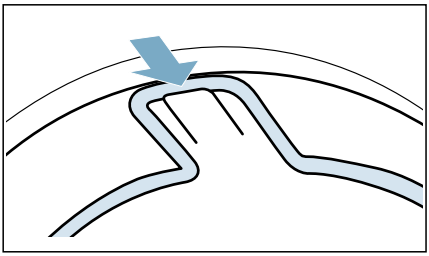
* залежно від моделі

Кріплення кошика для вовни

1. Вставте ніжку кошика для вовни в отвори сітки для ворсу.



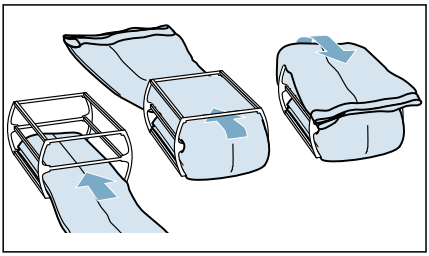
2. Прихиліть кошик для вовни до верхнього гака спереду.



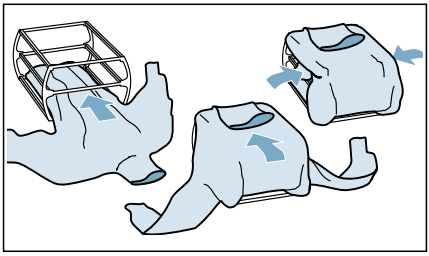
Тепер кошик для вовни повинен бути міцно закріплений у передній панелі.

Приклади застосування

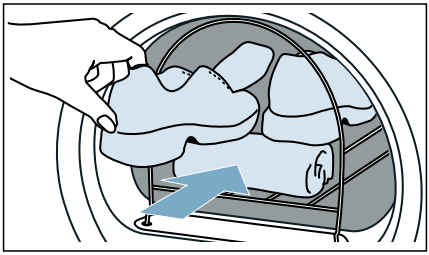
- **Текстильні вироби**
  Текстильні вироби мають бути віджатими.
  Вкладайте білизну у вставку вільно, не стискайте.
  – штани або спідниця



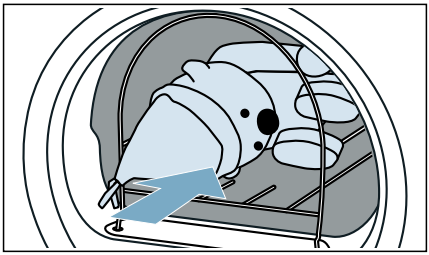
– светр



- **спортивне взуття**
  Покладіть спортивне взуття **без** вставки у кошик для вовни. Витягніть язичок взуття. Вийміть устілки або подушечки для п'ят.
  Згорніть рушник і покладіть його під взуття таким чином, щоб утворилася нерівна поверхня. Встановіть взуття каблуком на рушник.



- **М'які іграшки**
  Сушіть м'які іграшки у кошику для вовни без вставки. Ніколи не кладіть забагато м'яких іграшок у кошик для вовни, щоб він не випав.

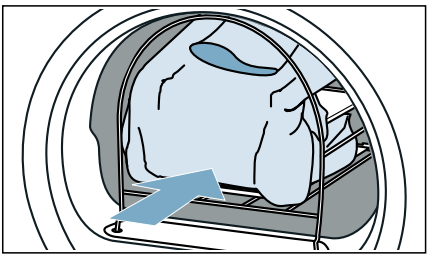


Встановлення вставки та запуск програми

1. Вставку з білизною або спортивним взуттям або м'якими іграшками вкладіть у кошик для вовни.
   Увага!

   Можливе пошкодження текстильних виробів

   Кладіть текстильні вироби у вставку кошика для вовни таким чином, щоб вони не торкалися барабану.



2. Оберіть програму для кошика для вовни або програму сушіння за часом.
   ⟶ *"Огляд програм" на сторінці 25*
3. Налаштуйте час сушіння.
   У таблиці внизу наведено приклади завантаження з найближчим налаштовуваним часом сушіння.

Тонкий вовняний светр	бл. 1:20 h
Товстий вовняний светр	бл. 1:30 h - 3:00 h
Спідниця	бл. 1:00 h - 1:30 h
Штани	бл. 1:00 h - 1:30 h
Рукавички	прибл. 30 хв.
спортивне взуття	бл. 1:30 h / з провітрюванням макс. 2:00 h

   Вказівка: Для більш товстих або багатошарових текстильних виробів при потребі можна збільшити час сушіння, щоб отримати потрібний результат.
4. Запустіть програму.
5. Після завершення програми вийміть завантаження і вимкніть прилад.

Відведення конденсату

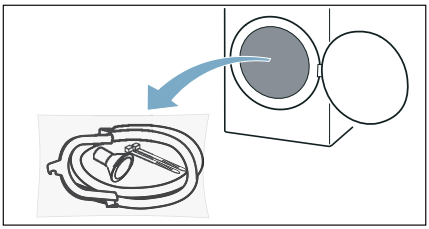
Під час сушіння у приладі виникає конденсат.

Використовуйте прилад з підключеним зливним шлангом.

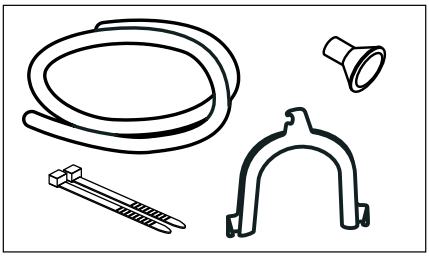
Якщо не використовувати зливний шланг, конденсат зливається в контейнер для конденсату. В такому разі після кожного сушіння необхідно спорожняти контейнер для конденсату і додатково, якщо він заповниться завчасно під час сушіння.

Підключіть зливний шланг наступним чином:

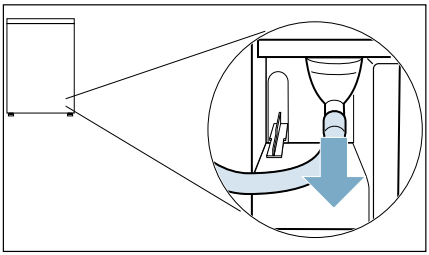
1. Витягніть із барабану приладдя.



2. Вийміть всі деталі з пакету.

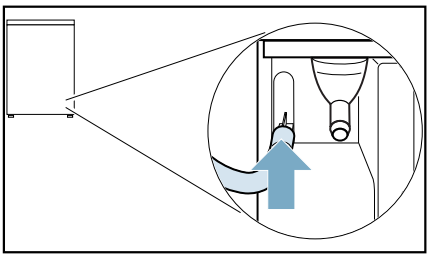


3. Від'єднати шланг конденсату від патрубка.

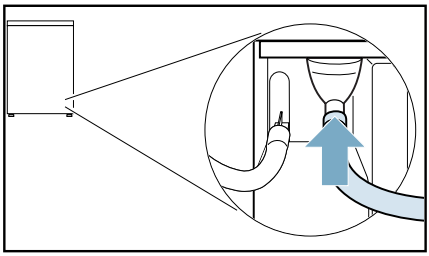


Вказівка: У стані постачання прилад зі шлангом конденсату, закріпленим до патрубку.

4. Встановіть шланг конденсату у вихідне положення.

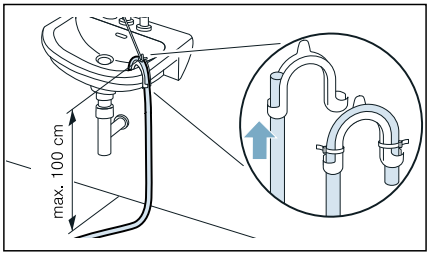


5. Вийміть зливний шланг з приладдя і закріпіть на вільному патрубку та посуньте до упору.

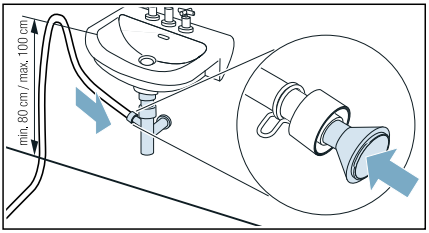


6. Закріпіть інший кінець шлангу для відведення води, залежно від ситуації, іншим приладдям.

Мийка:



Сифон:

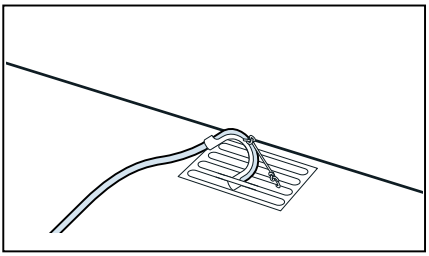


Місце з'єднання зафіксуйте за допомогою затискача шланга (діапазон затискання 12–22 мм, спеціалізований магазин).
При підключенні до сифона слід зазначити, що зливний шланг проводиться на висоту мін. 80 см, але макс. 100 см.

Порада: Y-подібний адаптер для приєднання до каналізаційної мережі

Якщо пральна машина підключена до того ж зливного отвору, ви можете під'єднати зливний шланг і відвідній шланг комплекту для підключення до зливного отвору за допомогою адаптера.
Номер за каталогом: **15000490**

Злив у підлозі:



Увага!

Матеріальні збитки через течу або воду, що виливається.

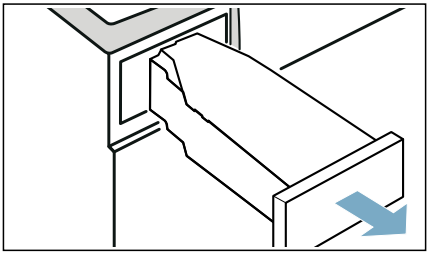
Надійно закріпіть зливний шланг, щоб він не вискочив. Не перегинайте зливний шланг. Дотримуйтесь різниці у висоті між місцем встановлення машини і зливом: макс. 100 см.

Увага!

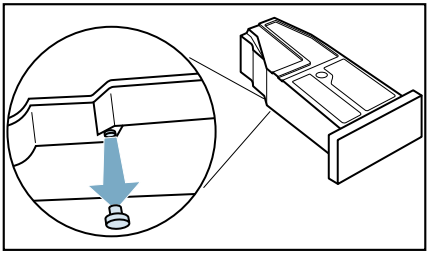
Вода, що застоюється, може всмоктуватися назад у прилад і спричинити матеріальні збитки.

Проконтролюйте, що вода відводиться достатньо швидко. Злив не повинен бути закритим або засміченим.

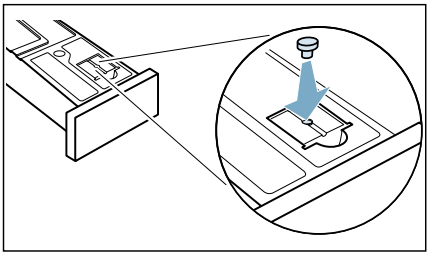
7. Витягніть горизонтально ємність для конденсату і спорожніть.



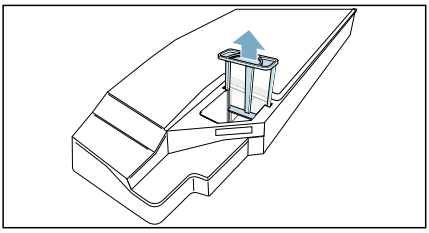
8. Оберніть контейнер з конденсатом на 180° на нижньому боці і видаліть встановлену заглушку.



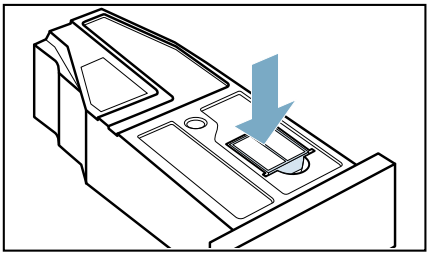
9. Оберніть контейнер конденсату ще на 180° і встановіть заглушку в заглиблення на верхньому боці контейнера для конденсату.



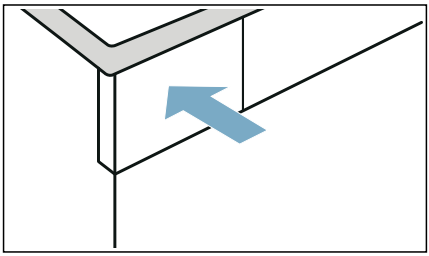
10. Витягніть фільтр з фіксатора.



11. Встановіть фільтр у заглиблення ємності для конденсату.



12. Вставляйте контейнер для конденсату, поки не спрацює фіксатор.



Тепер конденсат відводитиметься через зливний шланг у водостік або в мийку.

Вказівка: Якщо ви бажаєте знову відвести конденсат в контейнер для конденсату, відмініть ці кроки.

Увага!

Матеріальні збитки та пошкодження приладу

Якщо конденсат відводиться у ємність для конденсату, рідина може виступати з патрубка та спричинити матеріальні збитки. Закріпіть перед експлуатацією прилада шланг для конденсату на патрубку.

Чищення та догляд

Чищення приладу

Попередження
Ризик для життя!
Прилад живиться від електромережі. Існує ризик ураження електрострумом у випадку контакту з компонентами під напругою. Тому, будь ласка, зверніть увагу:

- Вимкніть прилад. Відключіть прилад від мережі живлення (витягніть вилку).
- Забороняється торкатися або брати мережевий штекер вологими руками.
- Під час відключення мережевого штекера від розетки завжди тримайтеся за штекер, ніколи не тягніть за мережевий кабель, інакше можна його пошкодити.
- Не вносьте ніяких технічних змін у прилад або його функції.
- Ремонт або будь-які інші роботи з приладом можуть проводити лише фахівці нашої сервісної служби або електрик. Це також стосується заміни мережевого кабелю (за потреби).
- Запасні мережеві кабелі можна замовити у нашій сервісній службі.

Попередження
Небезпека отруєння!
Отруйні випари можуть виділятися засобами для чищення, що містять розчинники, наприклад розчинником для чищення.
Забороняється використовувати засоби для чищення, що містять розчинники.

Попередження
Існує небезпека ураження електричним струмом/матеріальних збитків/пошкодження приладу!
Якщо волога проникає в прилад, це може призвести до короткого замикання.
Не використовуйте для очищення приладу мийку високого тиску, очищувач паром, шланг або пістолет-розпилювач.

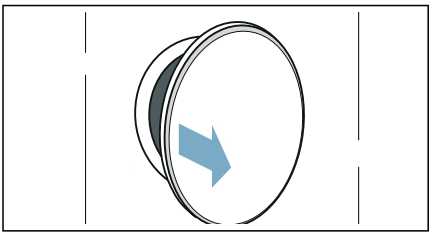
Увага!
Матеріальні збитки/пошкодження приладу
Очисні засоби та засоби для попередньої обробки білизни (наприклад, засоби для видалення плям, спреї для попереднього прання тощо) можуть спричинити пошкодження, якщо контактуватимуть з поверхнями приладу. Тому виконуйте наступні настанови:

- Слідкуйте за тим, щоб ці засоби не контактували з поверхнями приладу.
- Для чищення приладу не використовуйте нічого, крім води та м'якої вологої ганчірки.
- Негайно видаляйте будь-які пральні засоби, спреї або інші залишки.

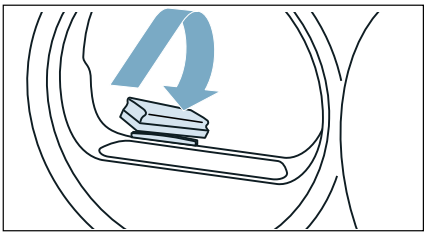
Чищення датчика вологи

Вказівка: Він вимірює рівень вологи білизни. Після тривалого використання можливе утворення тонкого шару відкладення вапна або засобів для прання та догляду. Ці відкладення слід регулярно видаляти, інакше вони негативно впливають на результат сушіння.

1. Відчиніть дверцята.



2. Почистіть датчик вологи шорсткою мочалкою.

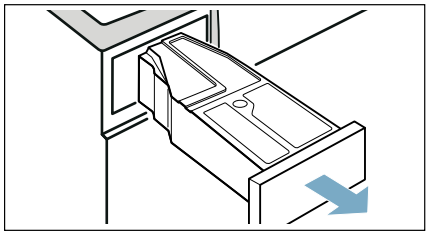


Увага!
Датчик вологи може пошкодитись.
Датчик вологи виготовлений з високоякісної сталі. Не чистіть датчик абразивними засобами і сталевою мочалкою.

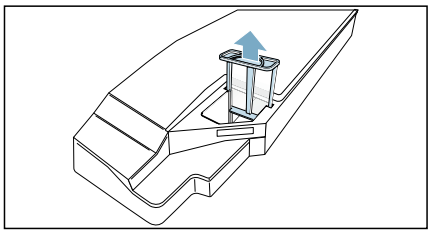
Почистіть фільтр у ємності для конденсату

Вказівка: Фільтр у контейнері для конденсату призначений для чищення конденсату, що використовується для автоматичного чищення цього приладу.

1. Витягніть ємність для конденсату горизонтально.

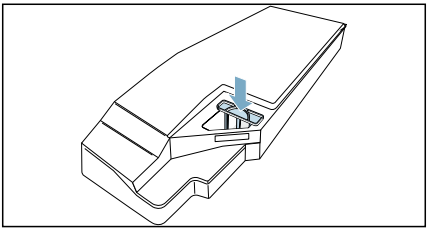


2. Злийте конденсат.
3. Витягніть фільтр.



4. Очистіть фільтр під теплою проточною водою або у посудомийній машині.
   Вказівка: У випадку сильного забруднення для очищення можна використовувати м'яку щітку.

5. Встановіть фільтр до чутної фіксації.



Увага!

Без фільтра в прилад можуть потрапити ворсинки і пошкодити його.

Експлуатуйте прилад лише із встановленим фільтром для ворсу.

6. Вставляйте контейнер для конденсату повністю, поки не спрацює фіксатор.

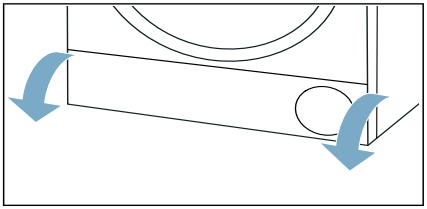
Очищення піддону

Піддон приладу потребує очищення, наприклад, якщо він засмічений ворсом.

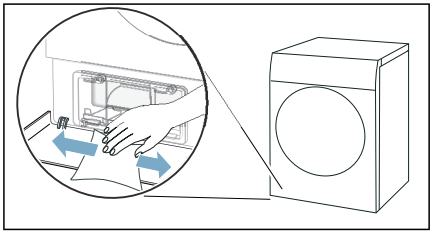
Вказівка: Після завершення роботи залиште прилад охолоджуватися приблизно на 30 хвилин, перед тим як приступати до очищення.

Очистіть піддон наступним чином:

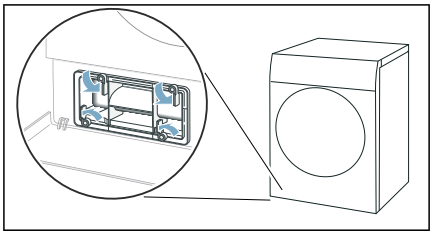
1. Відкрийте сервісну кришку одночасно потягнувши її з обох сторін.



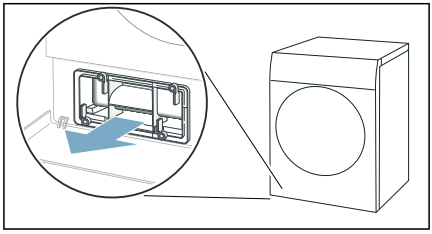
2. Витріть сервісну кришку м'якою вологою ганчіркою.



3. Розблокуйте важіль захисної панелі теплообмінника.

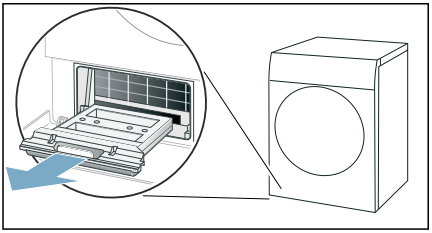


4. Витягніть захисну панель теплообмінника за ручку.

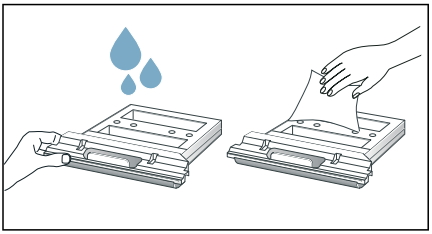


5. Очистіть захисну панель теплообмінника за допомогою м’якої щітки.
Вказівка: Стежте за тим, щоб на ущільненні не залишилося забруднення.

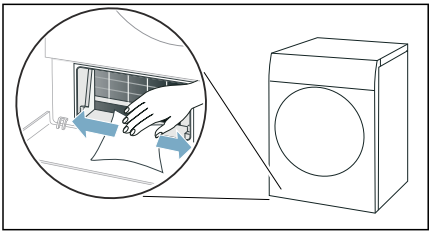
6. Витягніть вставку горизонтально.



7. Промийте вставку проточною водою та просушіть.



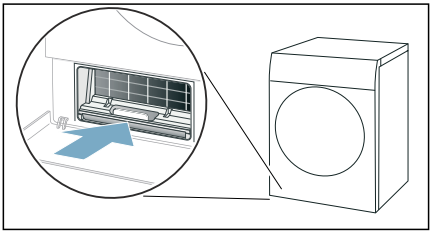
8. Очистіть отвір приладу за допомогою м'якої вологої ганчірки.



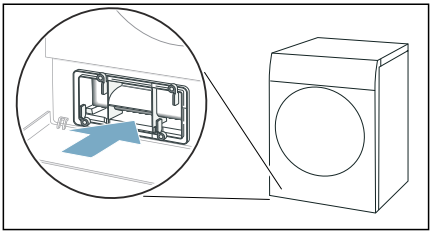
Вказівки

- Під час виконання цих дій слідкуйте за тим, щоб не пошкодити теплообмінник.
- Теплообмінник не потребує очищення, оскільки він має функцію самоочищення.

9. Встановіть вставку горизонтально до упору.

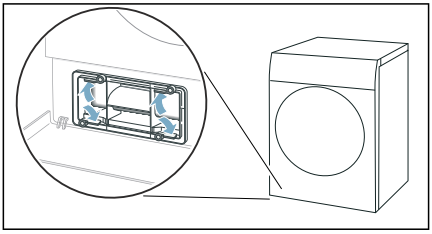


10. Встановіть захисну панель теплообмінника, використовуючи ручку .

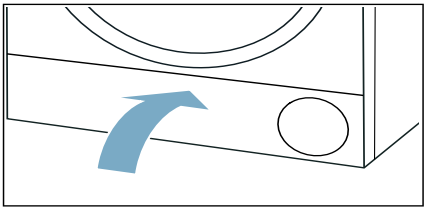


Вказівка: Ви можете встановити захисну панель теплообмінника тільки, якщо вставка знаходиться у приладі.

11. Заблокуйте важіль захисної панелі теплообмінника.



12. Закрийте сервісну кришку.



Піддон приладу очищений.

Обслуговування приладу

Прилад пропонує додаткові програми очищення, які можна виконати для догляду за приладом:

- За допомогою простого обслуговування приладу видаляються можливі незначні відкладення бруду.
- При виконанні інтенсивного обслуговування приладу видаляються забруднення, що в'їлися, а також запахи після тривалого простою приладу.

Перед виконанням обслуговування приладу необхідно здійснити певні підготування.

Попередження
Небезпека отримання опіків!/ Матеріальні збитки та пошкодження приладу!
Якщо окріп або гаряча вода проллється або почне витікати, існує небезпека отримання опіків, а також пошкодження приладу.
Не використовуйте окріп для цього приладу, його елементів та приладдя. Уникайте потрапляння гарячої води на шкіру або контакту з водяним паром.

Попередження
Небезпека отруєння / матеріальних збитків!
Конденсат не придатний для пиття та може бути забруднений ворсом. Забруднений конденсат може бути небезпечним для здоров'я та призводити до матеріальних збитків. Забороняється пити або повторно використовувати конденсат.

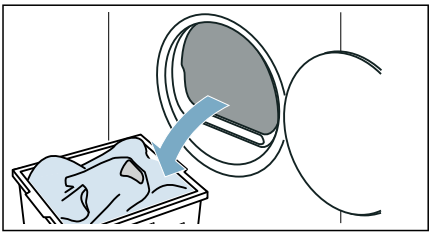
Підготовка до обслуговування приладу

Підготування приладу до обслуговування

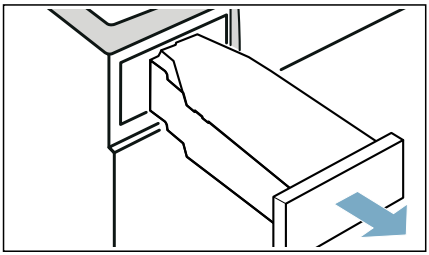
Прилад повинен бути **підготовлений до**простого або інтенсивного обслуговування.

Підготуйте прилад до обслуговування наступним чином:

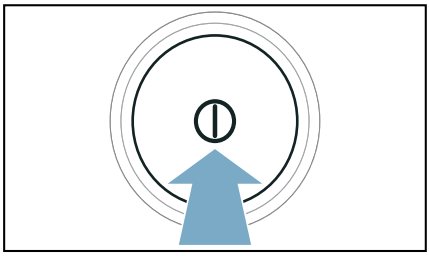
1. Витягніть білизну.



2. Очистіть сітку для ворсу⟶ *Сторінка 35*
3. Зачиніть дверцята.
4. Витягніть горизонтально ємність для конденсату і спорожніть.



5. Натисніть на ⏻, щоб увімкнути прилад.



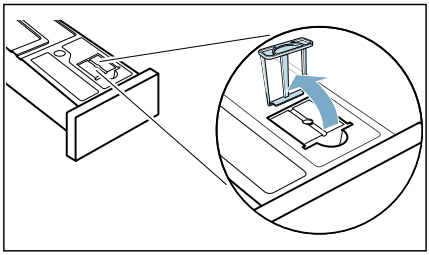
Тепер прилад підготовлений до проведення обслуговування.

Підготування контейнера для конденсату до обслуговування приладу

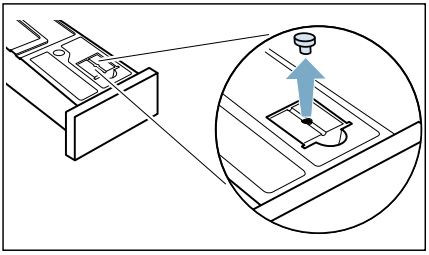
Якщо ви використовуєте для відводу конденсату зливний шланг, контейнер для конденсату **повинен бути підготовлений** до простого або інтенсивного обслуговування.

Підготуйте контейнер для конденсату до обслуговування наступним чином:

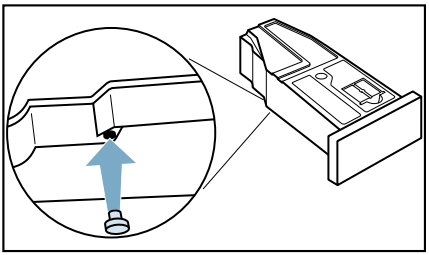
1. Вийміть фільтр з заглиблення у контейнері для конденсату.



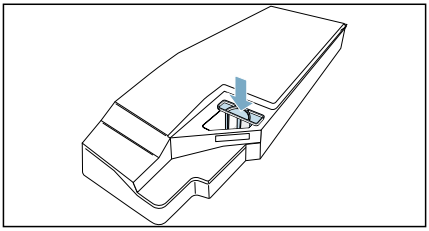
2. Вийміть встановлену заглушку з заглиблення у контейнері для конденсату.



3. Оберніть контейнер для конденсату на 180° на нижньому боці і встановіть заглушку.



4. Встановіть фільтр до чутної фіксації.



Увага!

Без фільтра в прилад можуть попасти ворсинки і пошкодити його.

Експлуатуйте прилад лише з встановленим фільтром для ворсу!

Контейнер для конденсату готовий до обслуговування приладу.

Вказівка: Якщо ви використовуєте для відводу конденсату зливний шланг, виконайте ці кроки **після** простого або інтенсивного обслуговування у зворотньому порядку.

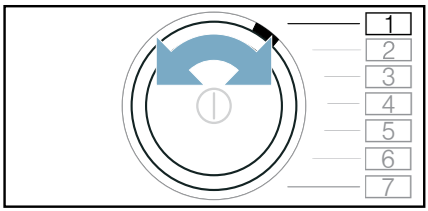
Виконання простого обслуговування приладу

Ви можете виконати просте обслуговування приладу, щоб видалити можливі незначні відкладення бруду.

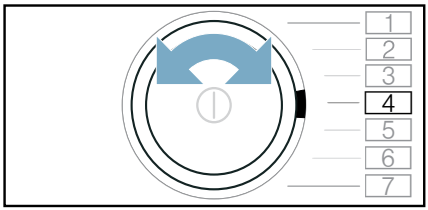
Вказівка: Після деякого часу використання прилад запропонує виконати просте обслуговування. Перед запуском програми, а також після завершення, на дисплеї на 5 секунд з'явиться CArE . Ця вказівка з'явиться знов, доки не виконаєте повне просте обслуговування приладу.

Виконуйте обслуговування приладу наступним чином:

1. Підготовка до обслуговування приладу. ⟶ *Сторінка 55*
2. Налаштуйте програму на положення 1.

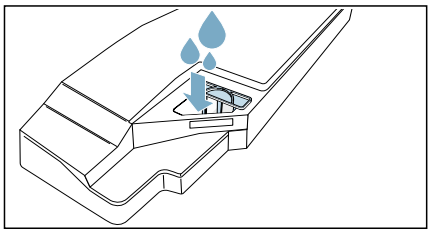


3. Натисніть на (Суха до прасування) та утримуйте, одночасно:
4. Налаштуйте програму на положення 4.



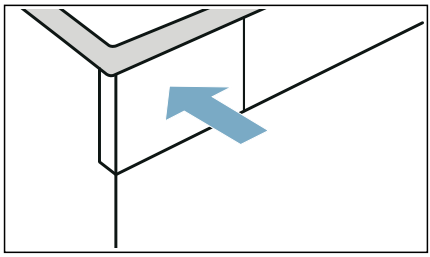
На дисплеї з'являються почергово CP 1 та тривалість програми.

5. Залийте у контейнер для конденсату приблизно 1 ½ літр теплої води із-під крану.

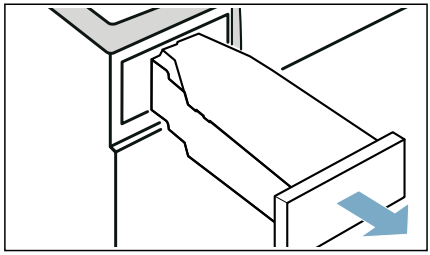


Вказівка: Тримайте заповнений контейнер для конденсату завжди у горизонтальному положенні, щоб запобігти витіканню рідини.

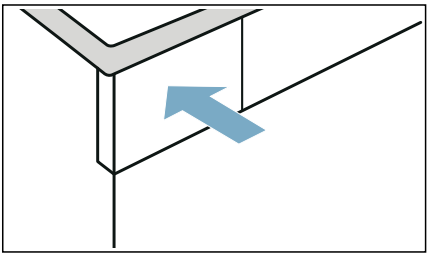
6. Вставляйте контейнер для конденсату, поки не спрацює фіксатор.



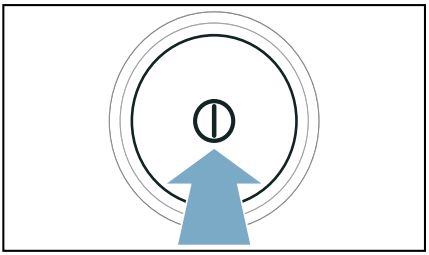
7. Натисніть на (Старт/Пауза). Розпочинається обслуговування приладу та лунає акустичний сигнал. Наприкінці обслуговування приладу на дисплеї з'являється End та лунає акустичний сигнал.
8. Витягніть горизонтально ємність для конденсату і спорожніть.



9. Вставляйте контейнер для конденсату, поки не спрацює фіксатор.



10. Натисніть на ⏻, щоб вимкнути прилад.



Обслуговування приладу виконане.

Виконання інтенсивного обслуговування приладу

Ви можете виконати програму інтенсивного обслуговування приладу, щоб видалити можливі забруднення, що в'їлися, а також запахи після простою приладу протягом більше одного місяця.

Вказівки

- Інтенсивне обслуговування приладу триває близько 4 годин. Тривалість обслуговування може подовшитись, якщо під час роботи програми ви своєчасно не виконували необхідні кроки.
- Забороняється переривати процес інтенсивного обслуговування після запуску програми.
- Для виконання інтенсивного обслуговування вам знадобиться оригінальний засіб для догляду, який ви можете замовити у сервісній службі за номером: **00311829**. Контактні дані сервісної служби в різних країнах можна знайти в списку сервісних центрів, що додається.

⚠ Попередження

Існує небезпека травмування/ матеріальних збитків/пошкодження приладу!

Застосування запчастин і приладдя від інших виробників є небезпечним і може призвести до травмування, матеріальних збитків або пошкодження пристрою. З міркувань безпеки використовуйте лише оригінальні запчастини та приладдя.

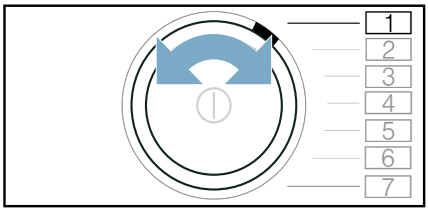
Увага!

Матеріальні збитки/пошкодження приладу

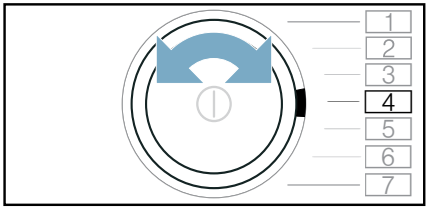
Якщо налити у прилад неправильну кількість прального засобу або засобу для чищення, можливі матеріальні збитки або пошкодження приладу. Використовуйте пральні засоби/ продукти для догляду/засоби для чищення та пом'якшувачі відповідно до інструкцій виробника.

Виконуйте обслуговування приладу наступним чином:

1. Підготовка до обслуговування приладу. ⟶ *Сторінка 55*
2. Налаштуйте програму на положення 1.



3. Натисніть на (Суха до прасування) та утримуйте, одночасно:
4. Налаштуйте програму на положення 4.

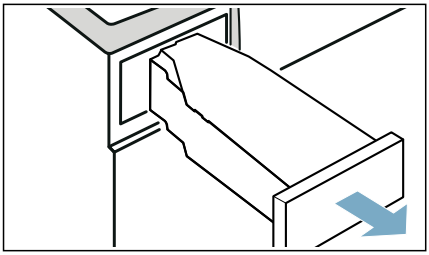


На дисплеї з'являються почергово CP 1 та тривалість програми.

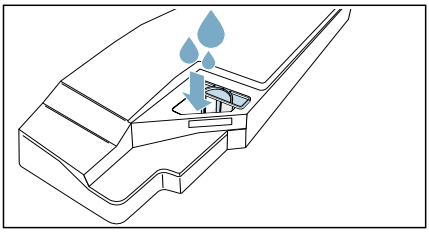
5. Натисніть на +.

На дисплеї з'являються почергово CP2 та тривалість програми.

6. Витягніть горизонтально ємність для конденсату і спорожніть.

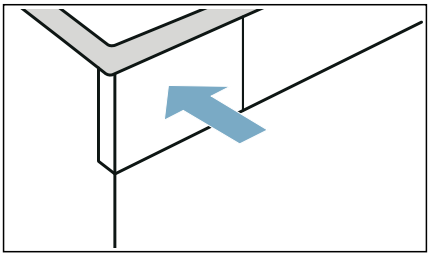


7. Залийте у контейнер для конденсату пляшку оригінального засобу для догляду та приблизно 1 ½ літр теплої води із-під крану.



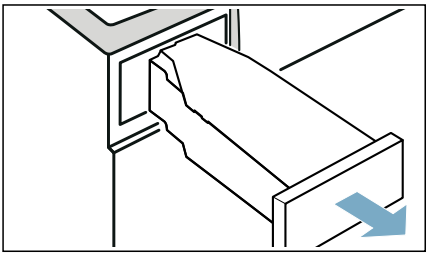
Вказівка: Тримайте заповнений контейнер для конденсату завжди у горизонтальному положенні, щоб запобігти витіканню рідини.

8. Вставляйте контейнер для конденсату, поки не спрацює фіксатор.

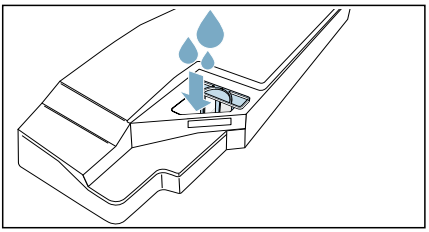


9. Натисніть на ▷II (Старт/Пауза). Розпочинається обслуговування приладу та лунає акустичний сигнал. Через приблизно 3 години прилад зупиняє процес обслуговування, і на дисплеї блимає залишковий час роботи програми.

10. Витягніть горизонтально ємність для конденсату і спорожніть.

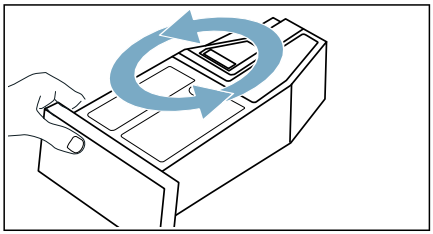


11. Залийте у контейнер для конденсату приблизно 1 ½ літр теплої води із-під крану.



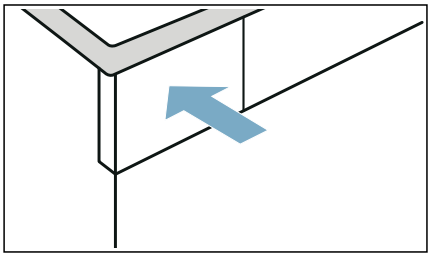
Вказівка: Тримайте заповнений контейнер для конденсату завжди у горизонтальному положенні, щоб запобігти витіканню рідини.

12. Обережно перемістіть контейнер для конденсату у горизонтальне положення та спорожніть, для того щоб виполоскати залишки оригінального засобу по догляду.



13. Знов залийте у контейнер для конденсату приблизно 1 ½ літр теплої води із-під крану.

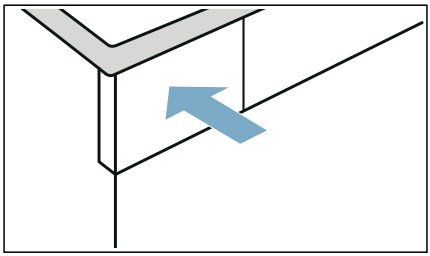
14. Вставляйте контейнер для конденсату, поки не спрацює фіксатор.



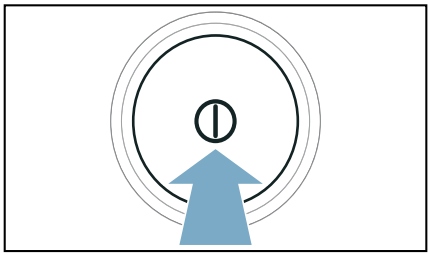
15. Натисніть на ▷II (Старт/Пауза). Процес обслуговування приладу триває. Наприкінці обслуговування приладу на дисплеї з'являється End та лунає акустичний сигнал.

16. Знову спорожніть контейнер для конденсату.

17. Вставляйте контейнер для конденсату, поки не спрацює фіксатор.



18. Натисніть на ⏻, щоб вимкнути прилад.



Обслуговування приладу виконане.

Довідка до приладу

Несправності	Причина/Усунення
Прилад не запускається.	Перевірте запобіжник та мережевий штекер.
Зминання тканин.	■ Перевищено кількість завантаження або обрано неправильну програму для типу тканини. У таблиці програм див. всю необхідну інформацію.⟶ *Сторінка 25* ■ Виймайте білизну з барабана відразу ж після сушіння. Зминання утворюється через те, що білизна залишається лежати в барабані.
Витікає вода.	■ Прилад може стояти криво. Вирівняйте прилад. ■ Переконайтеся, що у піддоні: – захисна панель теплообмінника правильно заблокована. – ущільнення захисної панелі теплообмінника не забруднене. ⟶ *Сторінка 52* ■ Якщо встановлений додатковий зливний шланг* переконайтеся, що зливний шланг правильно підключений. ⟶ *Сторінка 46*
Програма не запускається	Переконайтеся, що ■ дверцята закриті ■ 3sec (Блокування від дітей 3 с) деактивовано ■ натиснуто ▷II (Старт/Пауза) **Вказівка: .** Якщо налаштована затримка програми через ◷ (Закінчення через), програма запускається пізніше. Якщо після увімкнення або вимкнення приладу на дисплеї протягом 5 секунд відображається SHOP, прилад знаходиться у режимі магазину. Вимкнути режим магазину можна таким чином: **1.** Вимкніть і знову увімкніть прилад. **2.** Зачекайте, поки на дисплеї зникне повідомлення SHOP. **3.** Натисніть та утримуйте ▷II (Старт/Пауза) щонайменше 5 секунд. На дисплеї відображається OFF, і прилад автоматично вимикається. Режим магазину деактивовано, ви можете використовувати прилад, як зазвичай.
Показана тривалість програми змінюється під час циклу сушіння.	Не є несправністю. Датчик вологи визначає залишкову вологу у білизні і коригує тривалість програм (окрім програми сушіння за часом).
Білизна нерівномірно сохне або залишається занадто вологою.	■ Тепла білизна після завершення програми на дотик значно вологіша, ніж вона є фактично. Розправте білизну і дайте охолонути. ■ Коригуйте результат сушіння або підвищіть ступінь сушіння. Це подовжує час сушіння, а температура зберігається. ■ Оберіть програму «Сушіння за часом» для додаткового сушіння ще вологої білизни. ■ Оберіть часову програму для невеликого об'єму завантаження та окремих речей. ■ Не перевищуйте максимальну кількість завантаження для програми.⟶ *Сторінка 25* ■ Почистіть датчик вологи у барабані. Тонкий шар вапна або залишків засобів для прання та догляду може відкладатися на датчику і негативно впливати на його функцію.⟶ *Сторінка 51* ■ Сушіння перервано через збій мережі, повний контейнер для конденсату або перевищення максимального часу сушіння. **Вказівка: .** Дотримуйтеся порад щодо білизни .⟶ *Сторінка 30*

Обрано надто тривалий час сушіння.	■ Прилад може бути засмічений ворсом. Це спричиняє тривалий час сушіння. Видаліть ворс.⟶ *Сторінка 35* ■ Теплообмінник може бути засмічений ворсом. Виконання простого обслуговування приладу. ⟶ *Сторінка 57* ■ Перекрита або обмежена вентиляція приладу може подовжити час сушіння. Не загороджуйте вентиляцію. ■ Температура довкілля нижче 15° C і вище 30° C може подовжити час сушіння. ■ Недостатня циркуляція повітря у приміщенні може подовжити час сушіння. Добре провітріть приміщення.
Утворювання запахів у приладі	Виконання інтенсивного обслуговування приладу. ⟶ *Сторінка 58*
З'єднання з домашньою мережею не встановлено.	■ Wi-Fi вимкнено. Для з'єднання з домашньою мережею увімкніть Wi-Fi. повинно з'явитися на дисплеї. ■ Wi-Fi вимкнено, але підключення до домашньої мережі неможливо встановити. Перевірте, чи доступна домашня мережа, або знову з'єднайтеся з домашньою мережею.
Home Connect не працює.	■ У випадку проблем з Home Connect див. довідку на www.home-connect.com. ■ Можливість використання функцій Home Connect на приладі залежить від доступності служб Home Connect (наприклад, готовність додатку) у вашій країні. Служба Home Connect доступна не в кожній країні, інформацію про це див. на www.home-connect.com.
У приміщенні зростає рівень вологості.	Добре провітріть приміщення.
Незвичні шуми при сушінні.	При сушінні виникає створюваний компресором та насосом шум. Це не є ознакою несправності приладу.
Прилад, незважаючи на сушіння, здається холодним.	Не є несправністю. Прилад з тепловим насосом ефективно сушить при низькій температурі.
Програму сушіння перервано.	Якщо програму сушіння перервано через відключення електроживлення, запустіть програму знову або вийміть білизну та розправте.
Залишки води у контейнері для конденсату, хоча до приладу приєднано зливний шланг*.	Якщо встановлено додатковий зливний шланг*, завдяки функції самоочищення залишки води приладу залишаються у контейнері для конденсату.

* залежно від обладнання або доступного приладдя.

Вказівка: Якщо Ви не можете самостійно усунути збій вимиканням та вмиканням приладу, зверніться до сервісної служби⟶ *Сторінка 66*.

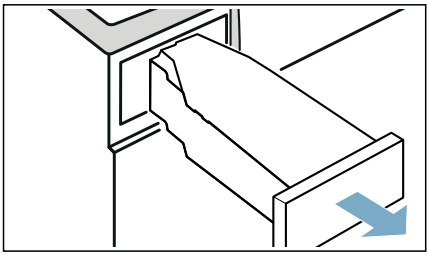
Транспортування приладу

Попередження
Існує небезпека травмування/ матеріальних збитків/пошкодження приладу!
Якщо взятися за деталі пристрою, що виступають (наприклад, дверцята пристрою), щоб підняти або пересунути пристрій, деталі можуть відламатися та призвести до травмування.
Заборонено братися за деталі пристрою, що виступають, із метою пересування пристрою.

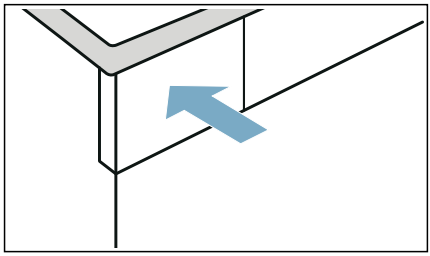
Попередження
Небезпека травмування!
- Прилад дуже важкий. Під час його піднімання можна отримати травми. Не піднімайте прилад самостійно.
- У приладу гострі краї, об які можна порізати руки. Не тримайте прилад за гострі краї. Для підняття машини надягайте захисні рукавиці.

Приготуйте прилад для транспортування наступним чином:

1. Витягніть горизонтально ємність для конденсату і спорожніть.



2. Вставте контейнер для конденсату до відчутної фіксації.



3. Увімкніть прилад.
4. Оберіть будь-яку програму.
5. Натисніть на ▷II (Старт/Пауза).
6. Зачекайте 5 хвилин.

Конденсат буде відведено.

7. Знову спорожніть контейнер для конденсату.
8. Якщо встановлено, зніміть зливний шланг з мийки, сифона або каналізації. ⟶ *Сторінка 46*

   Увага!

   Закріпіть зливний шланг на приладі, щоб уникнути його переміщення. Не перегинайте зливний шланг.
9. Вимкніть прилад.
10. Від'єднайте мережевий штекер від мережі живлення.

Тепер прилад готовий до транспортування.

Увага!
Матеріальні збитки та пошкодження приладу
Незважаючи на відкачування, у приладі завжди залишається невелика кількість води. Залишки води можуть вилитись і спричинити матеріальні збитки.
Тому транспортуйте прилад вертикально.

Показники споживання

Таблиця показників споживання

Програма	Кількість обертів, при яких віджимається білизна (в об./хв.)	Тривалість** (у хв.)		Споживання електроенергії** (у кВт*год.)	
Хлопок (Бавовна)		**9 кг**	**4,5 кг**	**9 кг**	**4,5 кг**
Суха до шафи *	1400	143	94	1,68	1,00
	1000	162	104	1,97	1,16
	800	181	115	2,26	1,32
Суха для прасування *	1400	105	67	1,18	0,70
	1000	124	77	1,47	0,86
	800	143	88	1,76	1,02
Синтетика		**3,5 кг**		**3,5 кг**	
Суха до шафи *	800	55		0,51	
	600	65		0,64	

* Налаштування програми відповідно до чинного стандарту EN61121 з використанням підключеного зливного шланга.

** Параметри можуть відрізнятися в залежності від виду текстильного виробу, складу білизни, рівня вологи тканини, встановленого ступеня сушіння, обсягу завантаження, зовнішніх чинників, а також активації додаткових функцій.

Технічні характеристики

Розміри:
850 x 600 x 640 мм

(висота x ширина x глибина)

Вага:
56 кг (залежно від моделі)

Електричні характеристики:
Напруга в мережі 220 - 240 В, 50 Гц

Номінальний струм 10 А

Номінальна потужність 800 Вт

Максимальний об'єм завантаження:

9 кг

Споживана потужність у вимкненому стані:
0,10 Вт

Споживана потужність у ввімкненому стані:
0,10 Вт

Внутрішнє освітлення барабану*

Температура довкілля:

5 - 35°C

Споживання енергії у режимі готовності при підключенні до мережі (Wi-Fi) / тривалість:

1,5 Вт / 20 хв.

Цей виріб містить джерела світла класу енергоефективності F. Джерела світла постачаються в якості запасних частин, їх може замінювати лише фахівець.

Утилізація

Утилізуйте пакування та прилад, не завдаючи шкоди довкіллю.
Цей прилад маркований у відповідності до Директиви Європейського Союзу 2012/19/ЄС про утилізацію електричного та електронного устаткування (waste electrical and electronic equipment – WEEE).
Дана Директива встановлює чинні в Євросоюзі положення щодо приймання та утилізації старих приладів.

Увага!

Небезпека пожежі / Небезпека отруєння / Ризик пошкодження предметів і пристрою

Пристрій містить екологічний, але займистий холодагент R290.
Неправильна утилізація може стати причиною пожежі та отруєння.
Утилізуйте пристрій належним чином, намагаючись не пошкодити трубу контуру холодоагенту.

* Залежно від оснащення приладу

Сервісна служба

Якщо порушення не вдалося усунути вимиканням та вмиканням приладу, зверніться до сервісної служби.⟶ Додається покажчик сервісних служб або форзац

Ми завжди знайдемо відповідне рішення що, зокрема, допоможе уникнути зайвих викликів технічних фахівців.

Повідомте сервісній службі, будь ласка, номер виробу (E-Nr.) та заводський номер (номер FD) машини.

E-Nr. _____ **FD** _____

E-Nr.	Номер виробу
FD	Заводський номер

Ці дані Ви знайдете *в залежності від моделі:

всередині завантажувального люку*/на відкритій сервісній кришці* та на зворотному боці приладу*.

Довіртеся компетентності виробника.

Звертайтеся до нас. Це гарантує проведення ремонту кваліфікованими фахівцями сервісного обслуговування з використанням оригінальних запасних частин.

Дякуємо за вибір побутової техніки Bosch!

Зареєструйте свій новий пристрій на MyBosch зараз і отримайте наступні переваги:

- **Корисні поради щодо використання вашого пристрою**
- **Можливості розширення гарантії**
- **Знажки на запчастини та приладдя**
- **Цифровий посібник з експлуатації, для того щоб вся інформація про пристрій була під рукою**
- **Швидкий доступ до служби сервісного обслуговування побутової техніки Bosch**

Безкоштовна швидка реєстрація, також з мобільних телефонів:
www.bosch-home.com/welcome

Потрібна допомога? Ви знайдете її тут.

Звертайтеся, якщо вам необхідні поради від експертів Bosch, допомога у вирішенні проблем або ремонт побутової техніки.
Отримайте більш докладну інформацію про підтримку Bosch
www.bosch-home.com/service
Контактна інформація для всіх країн знаходиться в довіднику з адресами центрів сервісного обслуговування.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

9001581556 (0008)
uk